

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١- الأنشطة

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع ("الشركة الأم") شركة مساهمة عمانية عامة سجلت بموجب قانون الشركات التجارية في سلطنة عمان. عنوان الشركة الأم المسجل : ص.ب ٥٣٣- مسقط ، الرمز البريدي ١٠٠ سلطنة عمان .

وتتمثل الأنشطة الرئيسية لشركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة ("المجموعة") في الإنشاءات المدنية والميكانيكية وهندسة الصحة العامة وتشبيد الطرق، النفط والغاز بما يشمل عقود الأعمال الهندسية، التوريد والتشييد، الأعمال الكهربائية، وأعمال التمديدات والصيانة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية والهيئة العامة لسوق المال المعمول بها بسلطنة عمان.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة بالريال العماني وهي العملة المستخدمة لهذه البيانات المالية الموحدة، وكافة المبالغ تم تقريبها لأقرب ألف ريال عماني، باستثناء متى ما تمت الإشارة إليه.

الميثاق المحاسبي

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء الإستثمارات المتوفرة للبيع والتي أعدت بالقيمة العادلة.

التغير في السياسات المحاسبية والإفصاحات

تتماشى السياسات المحاسبية المتبناة مع تلك السياسات المستخدمة في السنة المالية السابقة باستثناء معايير التقارير المالية الدولية والتأكيدات الجديدة والمعدلة للجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، السارية كما في ١ يناير ٢٠١١م.

- معيار المحاسبة الدولي ٢٤ تعاملات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)
- معيار المحاسبة الدولي ٣٢ : الأدوات المالية: العرض - التصنيف لمسائل الحقوق (تعديل)
- التفسير رقم ١٩ للجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية: اطفاء الالتزامات المالية بأدوات حقوق ملكية
- تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠١٠)

إن تبني المعايير والتفسيرات التي تسري على المجموعة مبين أدناه :-

معيار المحاسبة الدولي ٢٤ تعاملات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديل على معيار المحاسبة الدولي ٢٤ ، ويوضح التعديل تعريفات الطرف ذي العلاقة. تركز التعريفات الجديدة على نظرة متماثلة لعلاقات الطرف ذي العلاقة ويوضح الظروف التي يؤثر فيها الأشخاص والإدارة العليا على علاقات الطرف ذي العلاقة بالمنشأة. إضافة إلى ذلك يقدم التعديل إعفاء من متطلبات الإفصاح العام للطرف ذي العلاقة للتعاملات مع الجهات الحكومية والجهات التي تسيطر عليها أو تكون سيطرتها مشتركة أو تأثرت بشكل كبير من قبل نفس الحكومة مثلها مثل الجهة التي تقوم بإعداد التقرير. إن تبني التعديل لم يكن له أي أثر على الوضع المالي للمجموعة أو على أدائها.

معيار المحاسبة الدولي ٣٢ الأدوات المالية: العرض (تعديل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً يُغير بموجبه تعريف الإلتزام المالي في معيار المحاسبة الدولي ٣٢، ليسمح للجهات بتصنيف مسائل الحقوق وخيارات معينة أو ضمانات كأدوات حقوق ملكية. يسري التعديل إن أعطيت الحقوق بالتناسب لكافة المالكين الحاليين بنفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة، للحصول على عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية الخاصة بالجهة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. لم يكن للتعديل أثر على الوضع المالي أو أداء المجموعة، بسبب أن المجموعة ليس لديها مثل ذلك النوع من الأدوات.

التفسير ١٩ للجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية: اطفاء الإلتزامات المالية بأدوات حقوق ملكية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في نوفمبر ٢٠٠٩م التفسير ١٩ : اطفاء الإلتزامات المالية بأدوات حقوق ملكية . يوضح التفسير أدوات حقوق الملكية الصادرة إلى الدائن لإطفاء الإلتزام المالي كمبلغ مدفوع. تقاس أدوات حقوق الملكية الصادرة بقيمتها العادلة. في حالة لم يكن ذلك مقياس جدير بالإعتماد عليه ، فإن الأدوات تقاس بالقيمة العادلة للإلتزام المطفأ. أي مكسب أو خسارة يتم الإقرار به في الحال في الربح والخسارة. إن تبني هذا التفسير لم يكن له أي أثر على البيانات المالية للمجموعة.

تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في مايو ٢٠١٠م الجزء الثالث من تعديلات معاييرها، ولغرض أساسي يتمثل في إزالة أي تعارض وصياغة توضيحية. تعتبر تلك التعديلات أحكام إنتقالية لكل معيار. إن التعديلات الناتجة عن التحسينات لمعايير التقارير المالية الدولية لم يكن لها أثر على السياسات المحاسبية، الأوضاع المالية أو أداء المجموعة.

السياسات المحاسبية

السياسات المحاسبية الهامة التي تبنتها المجموعة كما هي مبينة أدناه:

أسس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية لشركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة. الشركة التابعة هي الشركة التي تملك فيها الشركة الأم، مباشرة أو غير مباشرة، أكثر من نصف حقوق التصويت. يتم بالكامل توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ إنتقال السيطرة إلى المجموعة ويتوقف توحيدها من تاريخ فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أسس التوحيد (تابع)

يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس فترة إعداد تقارير الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية ثابتة. يتم إجراء تعديلات في السياسات المحاسبية للشركة التابعة غير مشابهة للسياسات المتبعة من الشركة الأم لجعلها تتماشى معها.

لقد تم إستبعاد بالكامل لكافة الأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر وتوزيعات الأرباح الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة. التغيير في حقوق ملكية شركة تابعة، بدون تغيير السيطرة، يتم إعتباره كمعاملة حقوق ملكية.

تنسب الخسائر إلى الحقوق غير المسيطر عليها حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة .

في حال فقدان المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها:-

- تلغي الإعراف بالأصول (بما فيها الشهرة) والالتزامات الخاصة بالشركة التابعة؛
- تلغي الإعراف بالقيمة الدفترية لأي حصص غير مسيطرة؛
- تلغي فروقات التحويل المترجمة والمدرجة في حقوق الملكية؛
- تعترف بالقيمة العادلة للعبء المستلم؛
- تعترف بالقيمة العادلة لأي استثمار مستقبلي؛
- تعترف بأي فائض أو عجز في الربح أو الخسارة؛
- تعيد تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات التي تم إدراجها سابقاً في إيرادات شاملة أخرى إلى الأرباح أو الخسائر.

في البيانات المالية المنفصلة للشركة الأم، فإن الإستثمار في الشركة التابعة يحمل بالتكلفة مخصوماً منها إنخفاض قيمة الخسارة.

تجميع الأعمال والشهرة

تتم المحاسبة عن تجميع الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء وتقاس تكلفة الاقتناء باعتبارها إجمالي المبلغ المحول ويقاس في تاريخ الاقتناء القيمة العادلة وكمية أي حصة غير مسيطرة في المقتني. يقوم المقتني لكل تجميعات الأعمال بقياس الحصة غير المسيطرة سواء بالقيمة العادلة أو بالحصة العادلة لصافي أصول المقتني المحددة. تقيد تكلفة الاقتناء المتكبدة في حساب المصروفات الإدارية.

عندما تقتني المجموعة عمل، تقوم بتقييم الأصول والالتزامات المالية المقتناة للتبويب والتخصيص المناسب وفقاً لشروط التعاقد والظروف الاقتصادية والظروف ذات الصلة في تاريخ الاقتناء. ويتضمن ذلك فصل المشتقات المتضمنة في العقد من قبل المقتني.

إذا تم تجميع الأعمال على مراحل، يعاد قياس القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء لحصة حقوق الملكية المحتفظ بها المقتني في المنشأة المقتناة بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء عبر الربح والخسارة.

تقيد أي تسوية محتملة محولة من المقتني بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. تقيد التغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للتسوية المحتملة التي تعتبر أصل أو التزام وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩ سواء في الربح أو الخسارة أو باعتباره تغيير لدخل شامل آخر. في حالة تصنيف التسوية المحتملة باعتبارها حقوق ملكية لا يجب أن يعاد قياسها حتى يتم تسويتها نهائياً ضمن حقوق الملكية.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تجميع الأعمال والشهرة (تابع)

تقاس الشهرة أولاً بالتكلفة لكونها زيادة المبلغ المحول والمبلغ المقدر للأسهم غير المسيطرة على صافي أصول الشركة المحددة المقتناة والالتزامات المطلوبة. إذا كان ذلك المبلغ أقل من القيمة العادلة لصافي أصول الشركة التابعة المقتناة يتم إدراج الفرق في الربح والخسارة.

بعد الاعتراف الأولي، تقاس الشهرة بالتكلفة ناقص أي خسائر اضمحلال متراكمة. ولأغراض اختبار الاضمحلال تخصص الشهرة المقتناة في تجميع الأعمال من تاريخ الاقتناء لكل وحدات توليد النقد في المجموعة والمتوقع أن تستفاد من التجميع بصرف النظر عما إذا كانت هناك أصول أو التزامات أخرى للمقتني مرتبطة بتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزء من وحدة توليد النقد وعندما يتم الاستغناء عن جزء من هذه الوحدة تسجل الشهرة المرتبطة بالعمليات التي تم الاستغناء عنها بالقيمة الدفترية للعمليات عند تحديد الربح أو الخسارة عند إستبعاد العملية. وتقاس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة بناء على القيم النسبية للعمليات المستبعدة والحصة المحتفظ بها من وحدة توليد النقد.

استثمارات في شركات شقيقة

يتم إحتساب إستثمارات المجموعة في الشركات الشقيقة بموجب طريقة حقوق الملكية المحاسبية. الشركة الشقيقة هي شركة حيث يكون لدى المجموعة فيها تأثير هام وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك.

بمقتضى طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الإستثمار في الشركة الشقيقة في الميزانية العمومية بالتكلفة حيث يضاف إليها التغييرات بعد التملك في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الشقيقة. الشهرة المتعلقة بالشركة الشقيقة يتم إدراجها في القيمة الدفترية للإستثمار. بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة سواء من الضروري إدراج أية خسائر إنخفاض قيمة إضافية بخصوص صافي إستثمار المجموعة في الشركة الشقيقة. يعكس بيان الدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الشقيقة. حيث تم إدراج تغيير مباشرة في حقوق مساهمي الشركة الشقيقة، تقوم المجموعة بإدراج حصتها لأية تغييرات، وتقوم بإظهار ذلك، كما هو مطابق، في بيان التغييرات في حقوق المساهمين. الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الشقيقة بها يتم إستبعادها إلى مدى المساهمة في الشركة الشقيقة.

تتماشى السياسات المحاسبية للشركات المرتبطة مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة للمعاملات المماثلة والأحداث في ظروف مشابهة.

الإستثمارات في الشركات الشقيقة يتم قيدها بالقيمة العادلة في البيانات المالية المنفصلة للشركة الأم، وإدراج تغييرات القيمة العادلة في الأرباح أو الخسائر في البيانات المالية المنفصلة للشركة الأم.

الممتلكات والآلات والمعدات

جميع الممتلكات والآلات والمعدات التي تستخدم في الأنشطة الخاصة بالمجموعة يتم تسجيلها بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي خسائر إنخفاض محددة في قيمة الموجودات. وتتضمن هذه التكلفة تكلفة الجزء المستبدل من الممتلكات والآلات والمعدات وتكاليف الاقتراض لمشروعات الإنشاءات طويلة الأجل في حالة الوفاء باشتراطات الاعتراف. عندما يتطلب استبدال أجزاء هامة من الممتلكات والآلات والمعدات في فترات معينة، تقوم المجموعة بالاعتراف بتلك الأجزاء باعتبارها أصول فردية ذات عمر إنتاجي محدد وإهلاك محدد. وبالمثل، عند

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

إجراء فحص شامل يتم الاعتراف بتكاليفه بالقيمة الدفترية للآلات والمعدات كإحلال في حالة الوفاء بشروط الاعتراف. ويتم الاعتراف بجميع تكاليف الإصلاح والصيانة في بيان الدخل الشامل عند تكبدها.

يتم احتساب الإستهلاك لإطفاء تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات على أساس الخدمة الفعلية المتوقعة بإستخدام طريقة القسط الثابت كما يلي :-

المباني والمخيمات	أكثر من ٣ - ١٥ سنة
الآلات والمعدات	أكثر من ٥ - ١٠ سنوات
المركبات والمعدات	أكثر من ٧ - ١٠ سنوات
أثاث ومعدات	أكثر من ٦ سنوات
سكن الموقع	أكثر من ٤ سنوات
أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	أكثر من ٤ - ٥ سنوات
معدات المعمل	أكثر من ٥ سنوات
أدوات	أكثر من ٤ سنوات

يتم شطب الأصول المتنوعة التي تقل قيمتها عن ١٠٠ ريال عماني خلال سنة الشراء.

يتم مراجعة وتعديل القيم المتبقية للأصول وأعمارها الإنتاجية، إذا اقتضى الأمر، في تاريخ كل بيان مركز مالي. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، فيتم تخفيضه فوراً إلى قيمته القابلة للاسترداد.

يتم إلغاء بند الممتلكات والآلات والمعدات عند إستبعاده أو حينما لا يتوقع أن يكون هناك منافع إقتصادية مستقبلية من إستخدامه أو إستبعاده. أية أرباح أو خسائر ناشئة من إلغاء الأصل (محتسبة كالفرق بين صافي التحصيلات المستبعدة والقيمة الدفترية للأصل) يتم إدراجها ضمن بيان الدخل في سنة إلغاء الأصل.

أعمال رأسمالية تحت التنفيذ

يتم قياس الممتلكات قيد الإنشاء لغرض الإنتاج، التأجير أو أغراض إدارية أو أية أغراض أخرى لم تحدد بعد بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر إنخفاض محددة في القيمة ويتم إستهلاك هذه الموجودات على نفس الأساس الذي يتم به إستهلاك الأصول العقارية الأخرى، ويبدأ عندما تصبح هذه الموجودات جاهزة للإستخدام.

الاستثمارات المتاحة للبيع

تدرج الإستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف العملية ويعاد إدراجها لاحقاً بالقيمة العادلة. إستثمارات الأسهم المتاحة للبيع التي لا تتوفر لها أسعار سوقية في الأسواق النشطة والتي لا تتوفر لها طرق مناسبة بديلة لتقدير قيمتها العادلة يتم قياسها بالتكلفة بعد طرح المخصصات التقديرية للإنخفاض في قيمتها.

يتم عمل تقييم في تاريخ كل بيان مالي لتحديد ما إذا كان هنالك أي دليل موضوعي يمكن أن يضعف من الإستثمار. في حالة وجود مثل هذا الدليل، فإن أي خسارة في القيمة (الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة مخصوماً منها أي خسارة في القيمة تم الإقرار بها مسبقاً) يتم إستبعادها من الدخل الشامل الآخر وتدرج في بيان الدخل.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المخزون

تظهر البضاعة بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. تشتمل التكلفة على تكلفة الشراء والمصاريف المباشرة اللازمة لجلب البضاعة إلى مكانها ووضعها الحاليين وتحسب التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح. تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع التقديري مطروحاً منه جميع التكاليف التقديرية المتعلقة بالتسويق والبيع والتوزيع.

أعمال عقود مقاولات قيد التنفيذ

الأعمال الجاري تنفيذها بعقود مقاولات طويلة الأجل يتم احتسابها بالتكلفة إضافة إلى الأرباح المنسوبة لها، للحد المعقول بعد عمل مخصص المطلوبات المحتملة، مخصصاً منها أية خسائر تتعلق بإكمال العقود ومخصصاً منها أي مبالغ مستلمة ودمم مدينة كدفعيات ترتبط بسير الأعمال. ولهذا الغرض أدرجت في التكلفة نفقات العمل المباشرة، النفقات المباشرة ومخصص مناسب للزيادة. لأي عقود تتجاوز فيها الإيصالات والدمم المدينة القيمة الدفترية للعمل الذي تم إنجازه، فإن الزيادة يتم تضمينها في الحسابات المتوجبة السداد والمتركمة.

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

عند تاريخ كل بيان مركز مالي تعمل المجموعة على مراجعة القيم الدفترية لموجوداتها، وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك، فإنه يتم تقدير القيم القابلة للإسترداد وذلك لتحديد مدى هذه الخسائر، إن وجدت. تتمثل القيمة العادلة للأصل في القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقص تكلفة البيع والقيمة الاستخدامية للأصل أيهما أعلى، وتحدد للأصل المفرد ما لم يكن الأصل يتولد عنه تدفقات نقدية مستقلة ولكنها تعتمد بشكل كبير على التدفقات النقدية المتولدة من أصول أو مجموعات أخرى من الأصول.

تحدد خسائر انخفاض القيمة بالفرق بين القيمة القابلة للإسترداد والقيمة الدفترية للأصل ويتم اعتمادها مباشرة في بيان الدخل الشامل.

يتم إجراء تقييم في تاريخ كل بيان مركز مالي سواء يوجد هناك دليل سواء خسائر انخفاض القيمة المدرجة سابقاً سوف لن تكون قائمة أو يجوز تخفيضها. في حال إسترجاع خسائر انخفاض القيمة، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل إلى القيمة التقديرية المعدلة القابلة للإسترداد، ويتم تسجيل الزيادة مباشرة كإيراد في بيان الدخل على أن لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل بعد الزيادة قيمته الدفترية فيما لو لم يتم تحديد خسائر انخفاض في القيمة سابقاً.

في وقت تقييم انخفاض قيمة إستثماراتها في الشركات الشقيقة، بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد سواء يوجد هناك ضرورة لإدراج خسارة انخفاض قيمة إضافية لإستثمار المجموعة في شركاتها الشقيقة. تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتحديد سواء يوجد هناك أي دليل موضوعي بأن الإستثمار في شركة شقيقة تنخفض قيمته. في حال يوجد هناك انخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الانخفاض على أنها الفرق بين القيمة العادلة للشركة الشقيقة وتكلفة التملك وتقوم المجموعة بإدراج القيمة في بيان الدخل.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية

يتم اثبات الموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً في علاقة تعاقدية مع الأداة المالية.

تتمثل الموجودات المالية الأساسية في النقد والأرصدة البنكية والذمم التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى والودائع لأجل والاستثمارات المتاحة للبيع.

تتمثل المطلوبات المالية الأساسية بالذمم التجارية الدائنة، والإلتزامات مقابل عقود الإيجار التمويلية وقروض لأجل وإقتراض من البنوك والسحب على المكشوف من البنوك.

ذمم مدينة تجارية ومدينون آخرون

تدرج الذمم المدينة التجارية والمدينون الآخرون بمبلغ الفاتورة الأصلية بعد خصم مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم تقدير للحسابات المشكوك بها عندما يكون تحصيل المبالغ بالكامل غير محتمل، تشطب الديون المدومة عند حدوثها.

الودائع لأجل

تدرج الودائع لأجل في الميزانية العمومية بمبالغها الأصلية.

النقد والنقد المعادل

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية تعتبر المجموعة النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والتي تستحق خلال أقل من ثلاثة شهور من تاريخ الإيداع كنقد ونقد معادل .

الدائنون والمصاريف المستحقة الدفع

يتم قيد المطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع في المستقبل للبضائع والخدمات التي تم الحصول عليها سواء تم المطالبة بها من قبل المورد أو لم يتم.

الإقتراضات التي تدفع عليها فوائد

تدرج الإقتراضات بالمتحصلات المستلمة ناقصاً تكاليف المعاملة المباشرة. تدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تكاليف الإقتراض

تكاليف الإقتراض المنسوبة مباشرة إلى تملك، إنشاء أو إنتاج الأصول المؤهلة التي بالضرورة تستغرق فترة زمنية كبيرة لتصبح جاهزة للإستخدام أو البيع يتم إضافتها إلى تكلفة هذه الأصول، لتصبح جاهزة جوهرياً للإستخدام أو البيع. إيرادات الإستثمار المحققة من إستثمار مؤقت لإقتراضات محددة بانتظار مصروفاتها من أصول مؤهلة يتم خصمها من تكلفة هذه الأصول. كافة تكاليف الإقتراض الأخرى يتم تسجيلها كمصروف في فترة تكبدها.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الإيجارات

تعتمد عملية تحديد ما إذا كان أي ترتيب تعاقدى يمثل إيجار أو يتضمن إيجار في ضوء جوهر الترتيب في تاريخ بدايته: سواء اعتمد الوفاء به على استخدام أصل أو أصول معينة، أو أن يكون الترتيب التعاقدى يتم بموجبه تحويل حق استخدام أصل.

بالنسبة للترتيبات التي تم إبرامها قبل ١ يناير ٢٠٠٥، يعتبر هذا التاريخ هو تاريخ بدء الترتيب وفقاً للمتطلبات الانتقالية الخاصة بتفسير لجنة معايير التقارير المالية الدولية ٤.

المجموعة كمستأجرة

إن عقود الإيجار التمويلية، التي تنقل إلى الشركة بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية أصل مؤجر، يتم رسملتها من تاريخ بداية العقد بالقيمة العادلة للأصل المؤجر أو، إذا كان أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار. يتم تقسيم المدفوعات الإيجارية بين مصاريف التمويل وتخفيض الالتزام الإيجاري بحيث يتحقق معدل ثابت من الفائدة على الرصيد المتبقي من الالتزام. تحمل مصاريف التمويل مباشرة مقابل الإيراد.

يتم استهلاك الأصول الإيجارية المرسلة على الفترة الأقصر ما بين الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصل أو فترة عقد الإيجار، في حال عدم وجود تأكيد معقول بأن المجموعة ستحصل على الملكية بنهاية فترة الإيجار.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية والالتزامات المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي (أو حيث يكون منطبق جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مشابهة) عندما:

- ينتهي الحق من إستلام التدفقات النقدية من الأصل؛ أو
- تقوم المجموعة بتحويل حقوقه لإستلام التدفقات النقدية من الأصل أو تحمّل إلتزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخير جوهري إلى طرف ثالث بمقتضى ترتيبات "تمرير من خلال"؛ و
- تقوم المجموعة بتحويل جوهري لكافة المخاطر ومنافع الملكية،
- لا تقوم المجموعة بتحويل كما لم يحتفظ جوهرياً بكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصول ولكن قامت بتحويل الرقابة والسيطرة على الأصول.

يتم إلغاء الإلتزام المالي عندما يتم إستيفاء الإلتزام التعاقدى أو إلغاؤه أو تنتهي مدته. عندما يتم إستبدال إلتزام مالي بإلتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو بشروط الإلتزام الحالي ويتم تعديله جوهرياً، إن ذلك الإستبدال أو التعديل يتم معاملته كإلغاء للإلتزام الأصلي وإعتراف بالإلتزام الجديد، الفرق بشأن القيم الدفترية يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل.

إنخفاض قيمة الأصول المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية ويتم تكبد خسارة الإنخفاض بالقيمة إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي نتيجة لحدث أو أكثر من حدث بعد التسجيل الأولي للأصل ("حدث خسارة") ويوجد لحدث الخسارة ذلك (أو الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والتي يمكن تقديرها بشكل يعتمد عليه.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إنخفاض قيمة الأصول المالية (تابع)

يتم تحديد إنخفاض القيمة كالتالي:

- (أ) بالنسبة للأصول المدرجة بالقيمة العادلة، فإن إنخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة؛
- (ب) بالنسبة للأصول المدرجة بالتكلفة، فإن إنخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر السوق الحالي لعائد أصل مالي مُماثل؛
- (ج) بالنسبة للأصول المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن إنخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الفائدة السائد الأصلي.

التسويات

يتم تسوية الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط في حالة وجود حق قانوني يمكن من إجراء التسوية وترغب الشركة في السداد إما على أساس الصافي أو تحقيق الأصل وتسوية الإلتزام في نفس الوقت .

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود إلتزامات على المجموعة ناتجة عن حدث سابق والتي من المحتمل أن تحدث تدفقاً صافياً للمنافع الإقتصادية يمكن تقديره بشكل معقول.

مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين

يخضع الموظفون العمانيون العاملون بالشركة لقانون التأمينات الإجتماعية الصادر في عام ١٩٩١ . يتم إحتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة والإجازات وتذاكر السفر للموظفين غير العمانيين حسب قوانين العمل المعمول بها في سلطنة عمان.

توزيعات أرباح من الأسهم العادية

يتم إدراج توزيعات الأرباح من الأسهم العادية كإلتزام ويتم خصمها من حقوق المساهمين حينما يوافق عليها مساهمو الشركة.

الضرائب

ضريبة الدخل الحالية

يتم عمل مخصص ضريبة الدخل بناء على القوانين المتعلقة بها بالدول التي تعمل فيها المجموعة. يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل الحالية للسنة الحالية والسنوات السابقة بالمبلغ المتوقع استرداده من السلطات الضريبية أو دفعه لها. يتم تكوين مخصص للضرائب وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في سلطنة عمان.

الضريبة المؤجلة

يتم عمل مخصص ضريبة الدخل المؤجلة بإستخدام طريقة المطلوبات على جميع الفروقات المؤقتة في تاريخ بيان المركز المالي بين أساس الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية لأغراض إعداد التقارير المالية. دخل

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الضرائب (تابع)

ضرائب الموجودات والمطلوبات المؤجلة يتم قياسه بمعدلات الضرائب التي يتم توقعها للتطبيق للفترة عند تحقيق الموجود أو تسوية المطلوب، بناء على القوانين المطبقة في تاريخ بيان المركز المالي.

يتم إثبات ضريبة دخل الموجودات المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع وترحل موجودات الضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة للحد الذي يكون فيه ليس من المحتمل أن يتوفر ربح خاضع للضريبة وذلك لإتاحته للاستخدام مقابل الفروقات القابلة للاستقطاع وترحل موجودات الضريبة غير المستخدمة والخسائر الضريبة غير المستخدمة.

يتم مراجعة المبالغ الدفترية لضريبة دخل الموجودات المؤجلة في كل تاريخ بيان مركز مالي كما يتم تخفيضها للحد الذي يكون فيه ليس من المحتمل أن يتوفر ربح كافي للضريبة وذلك للإتاحة لإستخدام كل أو جزء من ضريبة دخل الموجودات المؤجلة. في تاريخ كل بيان مركز مالي يعاد تقييم موجودات ضريبة الدخل المؤجلة غير المدرجة وتدرج بالقدر الذي أصبح محتملاً أن الأرباح الخاضعة للضريبة مستقبلاً سوف تتوفر مما يسمح باسترداد موجودات ضريبة الدخل المؤجلة.

الضريبة المؤجلة المتعلقة بالبنود المعترف بها خارج الربح أو الخسارة يتم إدراجها خارج الربح أو الخسارة. يتم إدراج بنود الضريبة المؤجلة بالإرتباط مع المعاملة ذات الصلة سواء في الإيرادات الشاملة الأخرى أو مباشرة في حقوق المساهمين.

إيرادات العقود وإقرار الربح

تشمل إيرادات العقود قيمة الأعمال التي تم تنفيذها خلال الفترة. عندما يكون بالإمكان تقدير نتائج مقاولات الإنشاءات بصورة حقيقية، فإنه يتم تسجيل الإيرادات والتكاليف بناءً على مرحلة تنفيذ أعمال الإنشاء بتاريخ الميزانية وذلك بقياس حجم العمل المنقذ. في حالة العقود غير المربحة، يتم عمل مخصص للخسائر المتوقعة بالكامل.

يتم تضمين تغيير في عائد العقد عندما:-

- (أ) من المحتمل أن يوافق العميل على الأمر التغييري وبالتالي يزيد العائد نتيجة للأمر التغييري ، و
- (ب) يمكن قياس مبالغ العائد من العقد بطريقة يمكن الإعتماد عليها

يتم إدراج المطالبات في عائد العقد فقط متى :-

- (أ) ما تم وصلت المفاوضات إلى مرحلة متقدمة بحيث يكون من المحتمل أن يقبل العميل بالمطالبة، و
- (ب) أن المبلغ من المحتمل قبوله من قبل العميل يمكن قياسه بطريقة يمكن الإعتماد عليها

الدفعات التشجيعية يتم تضمينها في عائد العقد:-

- (أ) إذا سارت أعمال العقد بطريقة كافية بحيث يكون من المحتمل أن يتم الإيفاء بمقاييس الأداء أو يتم تجاوزها، و
- (ب) يمكن قياس وتقدير الدفعات التشجيعية بطريقة يمكن الإعتماد عليها.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تكاليف العقود

يُنظر إلى تكاليف المقاولات كمصاريف خلال الفترة التي تحدث فيها.

في حالة توقع أن تتجاوز التكلفة الكلية للمقاولات إيراداتها الكلية، يتم تسجيل الخسارة المتوقعة كمصروف مباشرة.

إيرادات الفوائد

تدرج إيرادات الفوائد عند إستحقاقها.

توزيعات الأرباح

تدرج توزيعات الأرباح في الإيرادات عندما يتم الإعلان عن أحقية المساهمين في إستلام الأرباح.

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تقوم الشركة الأم بإتباع قانون الشركات التجارية العماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، وأحدث التوجيهات المعنية الأخرى الصادرة من قبل الهيئة العامة لسوق المال لأجل تحديد قيمة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة، ويتم حساب مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في بيان الدخل الشامل للسنة التي ترتبط بها.

تحويل العملات الأجنبية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالريال العماني، وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة الأم، إن كل منشأة من المجموعة تحدد عملتها المستخدمة ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة بإستعمال تلك العملة المستخدمة، يجري مبدئياً قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد للعملة المستخدمة وقت إجراء المعاملات، كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية بأسعار الصرف السائدة للعملة المستخدمة في نهاية السنة، تدرج جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل ضمن بيان، البنود غير المالية التي تقاس بالتكلفة التاريخية في العملة الأجنبية يتم تحويلها بإستخدام أسعار الصرف كما في تواريخ المعاملات الأولية، البنود غير المالية التي تقاس بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية يتم تحويلها بإستخدام أسعار الصرف بتاريخ تحديد القيمة العادلة.

تحويل المعاملات الأجنبية

فروقات العملة الناشئة من تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية للشركات الشقيقة الأجنبية يتم إدراجها مباشرة في إحتياطي تحويل عملة أجنبية، إحتياطي تحويل عملة أجنبية يتم إدراجه في حقوق المساهمين تحت بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة، عند بيع الشركة الشقيقة الأجنبية، يتم إدراج مثل تلك الفروقات في بيان الدخل كجزء من أرباح أو خسائر البيع، إن إنخفاض القيمة الدفترية للمعاملات الأجنبية لا يمثل بيع.

تقارير قطاعات الأعمال

يعتبر القطاع مكوناً متميزاً للشركة يعني بتقديم منتجات أو خدمات (قطاع العمل) أو بتقديم منتجات أو خدمات في إطار بيئة اقتصادية معينة (قطاع جغرافي) وهو عرضة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك التي تتعرض لها القطاعات الأخرى. معلومات القطاع يتم إظهارها في الإيضاح ٣٤.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأحكام والتقديرات والإفتراسات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بتقديرات وإفتراسات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة خلال العام. هذه التقديرات مبنية على افتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها ، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الإلتزامات التقديرية المستقبلية . الإفتراسات المتعلقة بالموارد الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة في تاريخ بيان المركز المالي يتم إظهارها في الإيضاح ٣٧.

يتطلب من الإدارة عند إعداد البيانات المالية إصدار أحكام وإجراء تقديرات وإفتراسات التي تؤثر على المبالغ التي تم بيانها للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية، وإفصاحات الإلتزامات الإحتمالية الطارئة، في تاريخ البيانات المالية. لكن، عدم اليقين حول هذه الإفتراسات والتقديرات يحتمل أن ينتج عنها نتائج التي قد تتطلب تعديلات جوهرية للقيم الدفترية للموجودات أو المطلوبات المتأثرة في المستقبل.

٣ المعايير الصادرة ولكن ليست نافذة بعد

معايير وتعديلات وتفسيرات مجلس معايير المحاسبة الدولية التالية ليست نافذة بعد:

المعايير الصادرة ولكن ليست نافذة بعد حتى تاريخ إصدار المجموعة لبياناتها المالية مبنية أدناه. إن إدراج المعايير والتفسيرات الصادرة هي تلك التي تتوقع المجموعة أن يكون لها على الإفصاحات، الوضع المالي أو الأداء عند العمل بها مستقبلاً. تنوي المجموعة تبني تلك المعايير عندما تصبح نافذة.

معيار المحاسبة الدولي ١ عرض البيانات المالية – عرض بنود الدخل الشامل الآخر

إن تعديلات معيار المحاسبة الدولي ١ يغير من تصنيف البنود المتعلقة بالدخل الشامل الآخر. البنود التي يمكن ان يعاد تصنيفها (أو تدويرها) للربح والخسارة في مرحلة ما مستقبلاً (على سبيل المثال عند إلغاء أو تسوية) يتم عرضها منفصلة عن البنود التي لا يتم إعادة تصنيفها مطلقاً . يؤثر التعديل في العرض فقط وليس له أثر على المركز المالي للمجموعة أو الأداء. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢.

معيار التقرير المالي الدولي ٧ الأدوات المالية: الإفصاح- الإلغاء المعزز لمتطلبات الإفصاح

يتطلب التعديل إفصاح إضافي حول الأصول المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاؤها لتسمح لمستخدم البيانات المالية للمجموعة من فهم العلاقة بين تلك الأصول التي لم يتم إلغاؤها والإلتزامات المتعلقة بها. إضافة إلى ذلك يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار الارتباط للأصول التي تم إلغاؤها لتسمح للمستخدم من تقييم طبيعة والمخاطر المرتبطة باستمرار ارتباط المنشأة بتلك الأصول الملغاة . يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١ . يؤثر التعديل فقط على الإفصاح وليس له أثر على المركز المالي للمجموعة أو الأداء.

معيار التقرير المالي الدولي ٩ الأدوات المالية: التصنيف والقياس

معيار التقرير المالي الدولي ٩ كما تم إصداره يعكس المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية حول الاستعاضة عن المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ وينطبق على تصنيف وقياس الأصول المالية كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي ٣٩، إن المعيار ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، في المراحل اللاحقة، فإن مجلس معايير المحاسبة الدولي سيعالج تصنيف وقياس المطلوبات المالية، ومحاسبة التحوط والإلغاء، ومن المتوقع الانتهاء من هذا المشروع في النصف الأول من عام ٢٠١٢، إن تبني المرحلة الأولى من معيار التقرير المالي الدولي ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الأصول المالية للمجموعة، ستقوم المجموعة بتحديد مقدار التأثير بالتزامن مع المراحل الأخرى، عند إصدارها، لتقديم صورة شاملة.

٣ المعايير الصادرة ولكن ليست نافذة بعد (تابع)

معيار التقرير المالي الدولي ١٣ : قياس القيمة العادلة

يشكل معيار التقرير المالي الدولي ١٣ مصدر توجيه وحيد بموجب معايير التقارير المالية الدولية لكافة مقاييس القيم العادلة. كما أن هذا المعيار لا يتغير عندما يكون مطلوباً من المنشأة استخدام القيمة العادلة، بل يوفر توجيه عن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الذي يكون لهذا المعيار على المركز المالي والأداء. يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته في ٢٠١١)

كنتيجة للمعيار المحاسبي الدولي ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي ١٢ ، فإن ما يتبقى من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ يقتصر على محاسبة الشركات التابعة، المنشآت المملوكة شركة، والشركات الشقيقة ببيانات مالية منفصلة. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

المعيار المحاسبي الدولي ٢٨ إستثمارات في شركات شقيقة وشراكات تجارية (كما تمت مراجعته في ٢٠١١)

كنتيجة لمعيار التقرير المالي الدولي ١١ و معيار التقرير المالي الدولي ١٢ ، فإن معيار المحاسبة الدولي ٢٨ تمت إعادة تسميته المعيار المحاسبي الدولي ٢٨ إستثمارات في شركات شقيقة وشراكات تجارية، ويصف تطبيق طريقة المنشأة للإستثمارات في شراكات تجارية إضافة إلى الشركات الشقيقة. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار التقرير المالي الدولي ١٠ البيانات المالية الموحدة

إن معيار التقرير المالي الدولي ١٠ يحل محل الجزء الخاص بالبيانات المالية الموحدة والمنفصلة من المعيار المحاسبي الدولي ٢٧ والذي يتناول محاسبة البيانات المالية الموحدة. كما أنه يتضمن المسائل التي أثرت في لجنة التفسيرات الدائمة تفسير ١٢ التوحيد- منشآت الغرض الخاص. معيار التقرير المالي الدولي ١٠ ينشئ نموذج رقابة وحيد يسري على كافة المنشآت بما يشمل منشآت الغرض الخاص. إن التغييرات التي أدخلها معيار التقرير المالي الدولي ١٠ تتطلب من الإدارة ممارسة حكم هام لتحديد أي المنشآت التي سيطر عليها وبالتالي يكون توحيدها من قبل الشركة الأم، مقارنة بالمتطلبات المبينة في معيار المحاسبة الدولي ٢٧. يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار التقرير المالي الدولي ١١ الترتيبات المشتركة

إن معيار التقرير المالي الدولي ١١ يحل محل المعيار المحاسبي الدولي ٣١ المصالح في الشراكات التجارية و تفسير لجنة التفسيرات الدائمة ١٣ المنشآت المسيطر عليها شراكة – المساهمات غير المالية من قبل المشاركين. كما أن معيار التقرير المالي الدولي ١١ يلغي خيار إجراء الحسابات للمنشآت المسيطر عليها شراكة، باستخدام توحيد متناسب. بدلاً من ذلك، فإن المنشآت المسيطر عليها شراكة التي بقي بتعريف الشراكة التجارية يجب إجراء حساباتها باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن تطبيق هذا المعيار سوف لن يكون له أثر على المركز المالي للمجموعة. يسري هذا المعيار في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار التقرير المالي الدولي ١٢ الإفصاح عن الإرتباط بمنشآت أخرى

يشمل معيار التقرير المالي الدولي ١٢ كافة الإفصاحات التي كانت سابقاً في معيار المحاسبة الدولي ٢٧ المتعلقة بتوحيد البيانات المالية، وكذلك كافة الإفصاحات المضمنة مسبقاً في معيار المحاسبة الدولي ٣١ وتفسير لجنة التفسيرات الدائمة ٢٨ تتعلق هذه الإفصاحات بمصالح المنشأة في الشركات التابعة لها، الترتيبات المشتركة، الشركات الشقيقة والمنشآت المؤسسية. كما أن عدد من الإفصاحات الجديدة أيضاً مطلوبة. يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك تأثير من تبني التعديلات على مركزها المالي أو الأداء.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الممتلكات والآلات والمعدات (الشركة الأم)

التكلفة	أرض	سكن الموقع	أدوات	مخيم غلا	الآلات والمعدات	معدات المختبر	أثاث ومعدات	تطوير برامج كمبيوتر	سيارات ومعدات ثقيلة	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
في ١ يناير ٢٠١٠	٥٢٢	٨,٩٧٨	١٠٤,٦٤٨	٦٩,٦٥٢	١٣,٢٠٠	٢٠,٤٧٩	٧١٩	١٢٤	١,٩٩٨	١,٨١٢	٢٢٢,١٣٢
إضافات	-	-	٥,١٣٩	١,٦٤٠	٩٩٨	٦٥٣	٢١٧	٤٦	١١	١,٤٠٠	١٠,١٠٤
استبعادات	-	(٣٨٣)	(١,٤٧٢)	(١,٠٥٤)	(٤٨)	(٤٢)	(١١)	-	(١)	-	(٣,٠١١)
تحويلات	-	٧٩١	٩٢	-	-	٢٣	-	-	-	(٩٠٦)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٥٢٢	٩,٣٨٦	١٠٨,٤٠٧	٧٠,٢٣٨	١٤,١٥٠	٢١,١١٣	٩٢٥	١٧٠	٢,٠٠٨	٢,٣٠٦	٢٢٩,٢٥٥
إضافات	-	١,٠٦٨	٧,٠٠٣	٣,٤٠٨	٨٥٩	١,٠١٩	٦٣٤	٩٥	١٠٠	١,٧٥٢	١٥,٩٣٨
استبعادات	-	(١١٤)	(٦,٥١٧)	(٣,٠٨٣)	(١٦٤)	(٣٨٤)	-	(١)	(١٥)	(٣)	(١٠,٢٨١)
تحويلات	٧٥٦	٢١٩	١١١	٥٢٥	-	٣٣	٣	٦	-	(١,٦٥٣)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٢٧٨	١٠,٥٥٩	١٠٩,٠٠٤	٧١,٠٨٨	١٤,٨٤٥	٢١,٧٨١	١,٥٦١	٢٧٠	٢,٠٩٣	٢,٤٠٢	٢٣٤,٨٨٢
الاستهلاك	-	٣,٠٢٣	٣٩,٤٤٩	٢٥,٧٧٧	٦,٦٨٤	١٤,١١٧	٤٠٩	٧٥	١,٥٩٥	-	٩١,١٢٩
في ١ يناير ٢٠١٠	-	٨٩٠	١٠,١٧٧	٦,٩٥٥	١,٨٦٣	٣,٠٣٨	١٢٧	٢٧	٢٠٤	-	٢٣,٢٨١
المحمل للسنة	-	(٣٨٤)	(١,١٠٢)	(٦٨٠)	(٣٤)	(٩)	(١)	-	(١)	-	(٢,٢١١)
استبعادات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	٣,٥٢٩	٤٨,٥٢٤	٣٢,٠٥٢	٨,٥١٣	١٧,١٤٦	٥٣٥	١٠٢	١,٧٩٨	-	١١٢,١٩٩
المحمل للسنة	-	٨٧٥	١٠,٣١١	٧,١٤٠	٢,٠١٧	٢,١٥٥	٢٢٤	٤٤	١٤٥	-	٢٢,٩١١
استبعادات	-	(٤٠)	(٥,٥٤١)	(٢,٥٧٢)	(١٣٠)	(٢٩١)	-	(١)	(١٤)	-	(٨,٥٨٩)
تحويلات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	٤,٣٦٤	٥٣,٢٩٤	٣٦,٦٢٠	١٠,٤٠٠	١٩,٠١٠	٧٥٩	١٤٥	١,٩٢٩	-	١٢٦,٥٢١
صافي القيمة الدفترية	١,٢٧٨	٦,١٩٥	٥٥,٧١٠	٣٤,٤٦٨	٤,٤٤٥	٢,٧٧١	٨٠٣	١٢٥	١٦٤	٢,٤٠٢	١٠٨,٣٦١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥٢٢	٥,٨٥٧	٥٩,٨٨٣	٣٨,١٨٦	٥,٦٣٧	٣,٩٦٧	٣٩٠	٦٨	٢١٠	٢,٣٠٦	١١٧,٠٢٦

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

أرض	سكن الموقع	أدوات	مخيم غلا	الآلات والمعدات	معدات المختبر	أثاث ومعدات	تطوير برامج كمبيوتر	سيارات ومعدات ثقيلة	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	م بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني
التكلفة										
في ١ يناير ٢٠١٠	٥٢٢	٩٠٠,٩٧٨	١٠٩,١٤٥	٧٣,٩١٧	١٣,٢٩١	٢٠,٤٧٩	١٢٤	١,٩٩٨	١,٨١٢	٢٣٠,٩٨٥
إضافات	-	١٤٩	٦,٤٢٨	٢,٥٥٣	١,١٠٧	٦٧١	٤٦	١١	١,٤٠٠	١٢,٥٩٤
استبعادات	-	(٣٨٣)	(١,٥٧٥)	(١,٦٧٥)	(٤٨)	(٤٢)	-	(١)	-	(٣,٧٣٥)
تحويلات	-	٧٩١	٩٢	-	-	٢٣	-	-	(٩٠٦)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٥٢٢	٩٠٣,٥٣٥	١١٤,٠٩٠	٧٤,٧٩٥	١٤,٣٥٠	٢١,١٣١	١٧٠	٢,٠٠٨	٢,٣٠٦	٢٣٩,٨٤٤
إضافات	-	١,٠٦٨	٧,٩٧١	٤,٠١٧	٩٥٥	١,٠١٩	٩٥	١٠٠	١,٧٥٢	١٧,٦١٤
استبعادات	-	(١١٤)	(٧,١٣٧)	(٣,٢١٦)	(١٦٧)	(٣٨٤)	(١)	(١٥)	(٣)	(١١,٠٣٧)
تحويلات	٧٥٦	٢١٨	١,٩٢٤	(١,٢٨٨)	١٩	١٥	٦	-	(١,٦٥٣)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٢٧٨	١٠,٧٠٧	١١٦,٨٤٨	٧٤,٣٠٨	١٥,١٥٧	٢١,٧٨١	٢٧٠	٢,٠٩٣	٢,٤٠٢	٢٤٦,٤٢١
الاستهلاك										
في ١ يناير ٢٠١٠	-	٣,٠٢٣	٤١,٩١١	٢٨,٦٨٤	٦,٧٦٩	١٤,١١٧	٧٥	١,٥٩٥	-	٩٦,٥٨٣
المحمل للسنة	-	٨٩٢	١٠,٧٦٩	٧,٢٥٣	١,٨٨٠	٣,٠٤٠	٢٧	٢٠٤	-	٢٤,١٩٣
استبعادات	-	(٣٨٤)	(١,٢٠٦)	(١,٢٩٧)	(٣٤)	(٩)	-	(١)	-	(٢,٩٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	٣,٥٣١	٥١,٤٧٤	٣٤,٦٤٠	٨,٦١٥	١٧,١٤٨	١٠٢	١,٧٩٨	-	١١٧,٨٤٤
المحمل للسنة	-	٨٨٥	١٠,٨١٥	٧,٤١٧	٢,٠٤٢	٢,١٥٥	٤٤	١٤٥	-	٢٣,٧٣١
استبعادات	-	(٤٠)	(٦,٠٧٠)	(٢,٧٠٤)	(١٣٢)	(٢٩١)	(١)	(١٤)	-	(٩,٢٥٢)
تحويلات	-	٤,٣٧٦	٥٦,٢١٩	٣٩,٣٥٣	١٠,٥٢٥	١٩,٠١٢	١٤٥	١,٩٢٩		١٣٢,٣٢٣
صافي القيمة الدفترية										
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٢٧٨	٦,٣٣١	٦٠,٦٢٩	٣٤,٩٥٥	٤,٦٣٢	٢,٧٦٩	١٢٥	١٦٤	٢,٤٠٢	١١٤,٠٩٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٥٢٢	٦,٠٠٤	٦٢,٦١٦	٤٠,١٥٥	٥,٧٣٥	٣,٩٨٣	٦٨	٢١٠	٢,٣٠٦	١٢٢,٠٠٠

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤ - الممتلكات والآلات والمعدات - الموحدة (تابع)

(أ) تمثل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ مباني سكن الموظفين قيد التشييد ، أعمال تطوير تخطيط موارد المنشأة قيد التنفيذ وأصول أخرى.
(ب) القيمة المؤمنة للآلات والمعدات بموجب تأجير تمويلي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كانت ١٨,٧٠١,٠٠٠ ريال عماني (كانت ٢٠١٠: ١٧,٩٩٩,٠٠٠ ريال عماني)
تشمل الإضافات خلال المدة ٢٥٤,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠: كانت ١٩٦,٠٠٠ ريال عماني) من الممتلكات والآلات والمعدات بموجب تأجير تمويلي. الأصول المؤجرة مسجلة مجتمعة كضمان للالتزامات تأجير تمويلي متعلقة.
(ت) إستهلاك الممتلكات والآلات والمعدات تم تخصيصه كالتالي:-

الشركة الأم	الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
٢٢,٣٨٧	٢٢,٧٧٨	٢٣,١٩٨	٢٣,٦٧٨
٥٢٤	٥٠٣	٥٣٣	٥١٥
<u>٢٢,٩١١</u>	<u>٢٣,٢٨١</u>	<u>٢٣,٧٣١</u>	<u>٢٤,١٩٣</u>

تكاليف عقود المقاولات (إيضاح ٢٥)

مصرفات إدارية وعامة (إيضاح ٢٧)

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥ - إستثمارات في شركات تابعة

إسم الشركة التابعة	الأنشطة الرئيسية	نسبة الحصة التي حيازتها (%)	مكان التأسيس	٢٠١١ التكلفة (بالآلاف ريال عماني)	٢٠١٠ التكلفة (بالآلاف ريال عماني)
الخليج للمعدات والهندسة ش.م.م	الثقيلة	٥٢.٢٠ %	سلطنة عمان	٦٠٠	٦٠٠
معهد جلفار للتدريب	التدريب	١٠٠ %	سلطنة عمان	١٤٩	١٤٩
جلفار للهندسة والمقاولات الهند الخاصة المحدودة	التشييد	١٠٠ %	الهند	٨	٨
الطموح للمشاريع والخدمات	التشييد	١٠٠ %	سلطنة عمان	٢٠٠	-
				<u>٩٥٧</u>	<u>٧٥٧</u>

٦ - إستثمار في شركات شقيقة

إسم الشركة الشقيقة	الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	الموحدة	٢٠١١	٢٠١٠
	بالآلاف عماني	ريال	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
جلفار للهندسة والمقاولات الكويت ذ.م.ك.م (١)	٥,٣٢٣		٥,٣٢٣	٥,١٤١	٥,٣٢٣	٥,٣٢٣
ماهاكاليشوار توليز الخاصة المحدودة ، الهند (٢)	٢,٢٥٥		٢,٢١١	١,٧٣٨	٢,٢١١	٢,٢١١
شري جاجاناث للطرق السريعة الخاصة المحدودة، الهند (٢)	٧٣٩		٤٤٧	١,٢٨٦	٤٤٧	٤٤٧
غازي اباد أليجارا للطرق السريعة الخاصة المحدودة، الهند (٢)	٣٠٤		٣٠٤	١,٥٢٨	٣٠٤	٣٠٤
شركة جلفار وازن للمقاولات ، ليبيا (٣)	٥٨		٥٨	٥٨	٥٨	٥٨
جلفار يوني بيتون للخرسانة الجاهزة ش.م.م ، عمان (٤)	٧٥		-	٧٥	-	-
	<u>٨,٧٥٤</u>		<u>٨,٣٤٣</u>	<u>٩,٨٢٦</u>	<u>٨,٣٤٣</u>	<u>٨,٣٤٣</u>

- (١) إمتلك المجموعة ٢٦% من الحصة في هذه الشركة (الإسم السابق: شركة شاهين الغانم للمقاولات) خلال ٢٠١٠ في بيع بالمزاد. تم تأسيس الشركة بالكويت وتعمل في مجال أنشطة التشييد.
- (٢) تحوز المجموعة على ٢٦% من أسهم تلك الشركات التي تأسست في الهند لتمويل مشاريع طرق على نظام التشييد والتشغيل والتحويل (البوت) . بدأت أول شركتين وهما ماهاكاليشوار توليز الخاصة المحدودة و شري جاجاناث للطرق السريعة الخاصة المحدودة، أنشطتهما التجارية خلال السنة بينما مشروع غازي اباد أليجارا للطرق السريعة الخاصة المحدودة قيد التشييد
- (٣) حازت المجموعة على ٢٦ % من أسهم هذه الشركة التي تأسست في ليبيا خلال العام ٢٠١٠. لم تبدأ الشركة عملياتها التجارية بعد بسبب عدم الإقرار السياسي في تلك الدولة.
- (٤) إمتلك الشركة بصفقتها مؤسس ٥٠ % من أسهم جلفار يوني بيتون للخرسانة الجاهزة ش.م.م . تم تأسيس الشركة بسلطنة عمان وسوف ترتبط بتصنيع الخرسانة الجاهزة بالتعاون مع يوني بيتون ، وهي شركة مقرها في دولة الإمارات العربية المتحدة. لم تبدأ الشركة أعمالها بعد.

يبين الجدول أدناه معلومات موجزة عن إستثمارات المجموعة في شركاتها الشقيقة:-

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	حصة الشركات الشقيقة من بيان المركز المالي
٣,٧٢٨	٢,٩٨١	الأصول الجارية
٢١,٠٥٢	١١,٧٢٩	الأصول غير الجارية
(٧,٣٨٤)	(٥,١٥٤)	الالتزامات الجارية
(٧,٥٧٠)	(١,٢١٣)	الالتزامات غير الجارية
<u>٩,٨٢٦</u>	<u>٨,٣٤٣</u>	صافي الأصول والمبالغ المحملة للإستثمار

٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	حصة الشركات الشقيقة من بيان الدخل :
٨,٨٥٥	-	العائد
(٦٦٥)	-	الخسارة

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٧ - إستثمارات متاحة للبيع

الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	الموحدة	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	١٢٥	١٢٥	بالآلاف ريال عماني	١٤٥	١٤٥

إستثمارات محلية غير مدرجة

٨ - المخزون

الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	الموحدة	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	٢٩,١٧٤	٢٤,٠٩٥	بالآلاف ريال عماني	٢٩,٣٦٥	٢٤,١٩٠
	(٣٢٥)	-		(٣٢٥)	-
	٢٨,٨٤٩	٢٤,٠٩٥		٢٩,٠٤٠	٢٤,١٩٠

مواد وأغراض إستهلاكية
مطروحاً منه: مخصص بضاعة بطينة الحركة

٩ - الذمم التجارية المدينة

الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	الموحدة	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	١٥٣,٩٧٣	١٦٠,٩٦٠	بالآلاف ريال عماني	١٥٥,٩٦٥	١٦٢,٦٩٦
	١,٨٤٨	٧٣١		٢,٨٢٧	١,٤٦٧
	٢٦,٢٥٠	١٩,٨٨٨		٢٦,٣٣١	٢٠,٤٦٨
	١٨٢,٠٧١	١٨١,٥٧٩		١٨٥,١٢٣	١٨٤,٦٣١

ذمم مقاولات مدينة
ذمم تجارية مدينة
محتجزات مدينة

(١٠) عقود قيد التنفيذ

الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	الموحدة	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	٢٧,٤٢٠	٤٥,٣٨٢	بالآلاف ريال عماني	٢٧,٦٦٠	٤٥,٥٧٦
	٩,٧٣٣	٢٧,٤٧٤		١١,١٥٢	٢٨,٩٤٦

أعمال قيد التنفيذ بعقود مقاولات طويلة الأجل بتكلفة وأرباح منسوبة

إلى عملاء عقود قيد التنفيذ، مدرجة كفواتير بزيادة عن الأعمال التي تم تنفيذها (إيضاح ٢٣)

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١١ - مدفوعات مقدماً و ذمم مدينة أخرى

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٤,٤٧٧	٤,٧٣٤	٥,٤٤٦	٦,٠٢٦	مستحقات من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
١,٩٦٨	٤,٨٩٣	١,٩٦٨	٤,٦٩٧	مقدم عقود مقاولات من الباطن
٣,٩٥٦	٤,٠٩٦	٣,٩٢٠	٤,٠٦٢	مصرفات مدفوعة
٦٢٥	١,٢٧٦	٥٣٧	١,٢٤٧	ودائع
٥٠٤	١,٠٠٩	٤٨٠	١,٠٠٧	سلفيات للموظفين
٣,٣٦٦	٤١٨	٣,٣٦٦	٨١٤	ذمم مطالبات تأمين مدينة
٤٣٢	٤٣٧	١٢٨	١٢٨	مقدم ضريبي
١١	٣٦	٩	٣٢	ذمم مدينة أخرى
١٥,٣٣٩	١٧,٢٩٥	١٥,٨٥٤	١٨,٠١٣	

١٢ - ودائع لدى البنوك

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١,٥٨٥	١٦٩	١,٥٧٤	١٦٩	ودائع لأجل
٨٠٧	٨٨١	٦٧١	٨٤١	ودائع ضمان
٢,٣٩٢	١,٠٥٠	٢,٢٤٥	١,٠١٠	

تحمل الودائع لأجل فائدة بمعدل ١.٠٠ % إلى ٤.١٥ % سنوياً (٢٠١٠-٢٠٠٠ ١.٠٠ % إلى ٢.٧٥ %) بفترة إستحقاق أكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع .

١٣ - نقد وأرصدة لدى البنوك

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٥٩	٢٦٨	١٤٧	٢٥٨	نقد في الصندوق
١,٥٥٠	٢,٠٩١	١,٢٤٢	١,٦٩٣	أرصدة لدى البنك :
١,٧٠٩	٢,٣٥٩	١,٣٨٩	١,٩٥١	حسابات جارية

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٤ - رأس المال

الموحدة		الشركة الأم	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني

رأس المال المرخص :

٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠ - ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠)
سهم عادي بقيمة إسمية ٠.١٠٠ ريال عماني
للسهم الواحد (٢٠١٠ - ٠.١٠٠ ريال عماني)
للسهم الواحد

٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
--------	--------	--------	--------

رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :

في ١ يناير
الزيادة خلال المدة - أسهم مكافآت

٣٠,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٣٣,٠٠٠
٣,٠٠٠	-	٣,٠٠٠	-
٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠

في ٣١ ديسمبر

في تاريخ الميزانية العمومية ، تألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل من ٣٣٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠ : ٣٣٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة إسمية ٠.١٠٠ ريال عماني (٢٠١٠ - ٠.١٠٠ ريال عماني) للسهم الواحد. بموجب شروط الإكتتاب العام ، كما هو موضح أدناه ، تم تقسيم رأس مال الشركة إلى نوعين من الأسهم تتكون من ٢٣١,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠ : ٢٣١,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي و ٩٩,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠ : ٩٩,٠٠٠,٠٠٠) سهم تملك حق التصويت. ستظل الأسهم التي تملك حق التصويت بحوزة المساهمين المؤسسين وسيكون لها الحق في صوتين في إجتماع الجمعية العامة العادية السنوية ، وفيما عدا ذلك فإنها تصنف على حد سواء مع الأسهم العادية في جميع الحقوق بما في ذلك إستلام التوزيعات.

في العام ٢٠٠٧م وفقاً للإكتتاب العام للشركة، طرح المساهمون المؤسسون جزء من أسهمهم للجمهور للإكتتاب فيها وإقترحوا زيادة رأس مال الشركة عن طريق إصدار أسهم جديدة. بالإضافة إلى ذلك وكجزء من إجراءات الإكتتاب العام ، تمت تجزئة القيمة الإسمية للأسهم من ١ ريال عماني للسهم إلى ٠.١٠٠ ريال عماني للسهم ، وبالتالي فقد إرتفع عدد الأسهم من ٢١,٠٠٠,٠٠٠ سهم الحالية إلى ٢١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم.

١٥ - علاوة الإصدار

بموجب شروط الإكتتاب العام ، فقد تم طرح ١٠٠ مليون سهم للجمهور للإكتتاب فيها بسعر ٠.٦٠٠ ريال عماني للسهم الواحد تمثل ٠.١٠٠ ريال عماني بقيمة إسمية و ٠.٥٠٠ ريال عماني علاوة إصدار. نتج عن ذلك تدفق نقدي قدره ٦٠ مليون ريال عماني. من حصيلة المبلغ المتحصل عليه ، تم إعادة دفع مبلغ ٣٦ مليون ريال عماني (مشتملاً على علاوة إصدار قدرها ٣٠ مليون ريال عماني و قيمة إسمية قدرها ٦ مليون ريال عماني لعدد ٦٠ مليون سهم بقيمة ٠.١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد) إلى المساهمين المؤسسين في مقابل أسهمهم التي طرحوها للبيع. نتج عن المبلغ المتبقي وقدره ٢٤,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني والمستحق إلى الشركة ، علاوة إصدار قدرها ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني وزيادة في رأس المال بمبلغ ٤,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني لعدد ٤٠ مليون سهم بقيمة ٠.١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد. أدرجت علاوة الإصدار بالاصافي من مصاريف إصدار الأسهم وقدرها ٨٣٠,٤٩١ ريال عماني. خلال السنوات السابقة تم تحويل ٢,٦٦٧,٠٠٠ ريال عماني إلى حساب الإحتياطي القانوني.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

١٦ - توزيعات

للسنة المالية ٢٠١٠ أقر مجلس الإدارة توزيعات نقدية بواقع ٠.٠١٠ ريال عماني لكل سهم عادي، بقيمة إجمالية ٣,٣٠٠,٠٠٠ ريال عماني وأجيزت في إجتماع الجمعية العامة السنوية للشركة الأم والمنعقد في مارس ٢٠١١ م وتم تحويلها لاحقاً للحسابات المصرفية للمساهمين.

إقترح مجلس الإدارة للسنة الحالية توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠.٠١٢ ريال للسهم العادي بقيمة إجمالية ٣,٩٦٠,٠٠٠ ريال عماني وسوف يتم تقديمها لإجارتها في إجتماع الجمعية العامة السنوية للشركة الأم والمنعقد في مارس ٢٠١٢ م.

١٧ - الاحتياطي القانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية العماني يتم تحويل ١٠ % من أرباح كل سنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ ذلك الإحتياطي ثلث رأس المال المصدر والمدفوع. وبما أنه قد تم تحقيق ذلك إختارت الشركة الأم إيقاف مثل هذه التحويلات. الإحتياطي القانوني غير متاح للتوزيع.

١٨ - أرباح مستبقة

تتضمن الأرباح المستبقة الإحتياطي القانوني للشركات التابعة وقدره ٨٥,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠ : ٨٥,٠٠٠ ريال عماني)، وهذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

١٩ - قروض لأجل

الشركة الأم ٢٠١١ بالآلاف ريال عماني	٢٠١٠ بالآلاف ريال عماني	الموحدة ٢٠١١ بالآلاف ريال عماني	٢٠١٠ بالآلاف ريال عماني
قروض لأجل :			
- من بنوك			
- شركات تمويل (إيضاح ٣٣)			
٤٥,٣٢٣	٤١,٩٢٢	٤٥,٣٢٣	٤١,٩٢٢
-	-	-	-
٤٥,٣٢٣	٤١,٩٢٢	٤٥,٣٢٣	٤١,٩٢٢
مطروحاً منه : الجزء الجاري			
- من بنوك			
- شركات تمويل (إيضاح ٣٣)			
٢٠,٢٥٨	٢٠,٨٧٣	٢٠,٢٥٨	٢٠,٨٧٣
-	-	-	-
٢٠,٢٥٨	٢٠,٨٧٣	٢٠,٢٥٨	٢٠,٨٧٣
الجزء طويل الأجل			
- من بنوك			
- شركات تمويل (إيضاح ٣٣)			
٢٥,٠٦٥	٢١,٠٤٩	٢٥,٠٦٥	٢١,٠٤٩
-	-	-	-
٢٥,٠٦٥	٢١,٠٤٩	٢٥,٠٦٥	٢١,٠٤٩
القروض لأجل مستحقة السداد كالتالي:-			
خلال سنة واحدة			
في السنة الثانية			
في السنة الثالثة إلى الخامسة شاملة			
٢٠,٢٥٨	٢٠,٨٧٣	٢٠,٩٧٢	٢١,٤٠٧
١٤,٩٧٥	١٥,٤٧٣	١٥,٤٧٤	١٥,٧٧٢
١٠,٠٩٠	٥,٥٧٦	١٠,٥١٨	٥,٨٩٢
٤٥,٣٢٣	٤١,٩٢٢	٤٦,٩٦٤	٤٣,٠٧١

تظهر القروض لأجل بالمبالغ المستلمة مطروحاً منها الدفعات مقدماً والمبالغ المستحقة السداد خلال ١٢ شهراً القادمة والتي تظهر كالتزام جاري. القروض لأجل الممنوحة من البنوك تم ضمانها مقابل المبالغ المستحقة على أعمال المشاريع و/ أو التسجيل المشترك للمركبات / المعدات. القروض لأجل الممنوحة من شركات التمويل تم ضمانها مقابل تسجيل مشترك للمركبات / المعدات. معدلات الفائدة على القروض لأجل كانت كالتالي:-

٢٠١١	٢٠١٠
قروض بمعدل فائدة متغير	قروض بمعدل فائدة ثابت
ليبور + ١.٧٥ % إلى ٢.٠٠ %	ليبور + ١.٢٥ % إلى ٢.٤٠ %
٥.٠٠ % إلى ٨.٢٥ %	٦.٦٥ % إلى ٨.٢٥ %

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٠ - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

تفاصيل الحركة في صافي الالتزام على النحو التالي :

الموحدة		الشركة الأم		في ١ يناير المحمل للسنة المبالغ المسددة
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٦,١٤٧	٧,٣٠٨	٦,٠٥١	٧,٢٠٩	
٢,٤٢٤	١,٩٥١	٢,٤١٤	١,٩٤٠	
(١,٢٦٣)	(١,٧٠٠)	(١,٢٥٦)	(١,٦٩٥)	
٧,٣٠٨	٧,٥٥٩	٧,٢٠٩	٧,٤٥٤	في ٣١ ديسمبر

٢١ - الإقتراض من البنوك

الموحدة		الشركة الأم		قروض مقابل سندات إئتمان تسهيلات سحب على المكشوف كمبيالات مخصصة
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٤١,١٩٨	٣٣,٢٣١	٤١,١٩٨	٣٣,٢٣١	
٢,٦٠١	٨,٨٣٨	٢,٤٢٩	٧,٥٣٧	
٣,٨٥٠	٥,١٥٥	٣,٨٥٠	٥,١٥٥	
٤٧,٦٤٩	٤٧,٢٢٤	٤٧,٤٧٧	٤٥,٩٢٣	

يسدد الإقتراض من البنوك عند الطلب أو خلال سنة واحدة ، ويتراوح معدل سعر الفائدة المدفوع على الإقتراض من البنوك بين ٥.٠٠% إلى ٨.٠٠% سنوياً (٢٠١٠ - ٦.٠٠% إلى ٩.٠٠%).
الإقتراض من البنوك مضمون مقابل المبالغ المستحقة على أعمال العقود و /أو التسجيل المشترك للمركبات/ المعدات.

٢٢ - قروض قصيرة الأجل

الموحدة		الشركة الأم		من بنوك
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٨,٠٠٠	٢٥,٨٥٠	١٨,٠٠٠	٢٥,٨٥٠	

القروض قصيرة الأجل مستحقة السداد خلال سنة واحدة وتم ضمانها مقابل المبالغ المستحقة على عقود الشركة و /أو التسجيل المشترك للمركبات / المعدات. معدل الفائدة على تلك القروض يتراوح بين ٤.٥% إلى ٧.٥% (٢٠١٠ : ٢.٨% إلى ٩.٠%) سنوياً.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٣ - الذمم التجارية الدائنة والارصدة الدائنة الأخرى

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٣٥,٩١٦	٥٦,٦٤٤	٣٥,٥٦٠	٥٦,١٥٨	ذمم دائنة متنوعة
٦٠,١٦٣	٣٠,٧١٣	٦٠,١٦٣	٣٠,٧١٣	مخصص مشتريات وعقود من الباطن
٣٤,٧٤٨	٢٧,٥٨٥	٣٤,٧٢٤	٢٧,٥٨٥	مقدم عقود مقاولات
٢٨,٩٤٦	١١,١٥٢	٢٧,٤٧٤	٩,٧٣٣	فواتير دخل عقود مقاولات مدرجة بالزيادة
١٣,١٥٥	٩,٠٣٠	١٢,٧٩٩	٨,٥٠٥	مصاريف متكبدة
٥,٣٤١	٤,٤٥٧	٥,٣٢٤	٤,٤٥٧	مخصص الإجازات وتذاكر السفر للموظفين
٢,٥٦٣	٢,٥١٦	٢,٥٦٣	٢,٤٩٥	حجوزات عن عقود مقاولات من الباطن
٣,٠١٦	٢,٠٨٤	٢,٤١٨	١,٦٦٣	مستحق لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
٢,٣٨٣	١,٢٣٨	٢,٣٢٤	١,٠٦١	دنانير مشتريات رأسمالية - الجزء الجاري
٤٦٧	٥٠٦	٤٤٠	٤٨٧	ذمم دائنة أخرى
١٨٦,٦٩٨	١٤٥,٩٢٥	١٨٣,٧٨٩	١٤٢,٨٥٧	

٢٤ - الضريبة

يتم احتساب ضريبة الدخل للشركة الأم والشركات العمانية التابعة لها وفقاً لأحكام "قانون ضريبة الدخل على الشركات" المعمول به في سلطنة عمان بمعدل ١٢% بعد تعديل البنود غير القابلة للربط الضريبي والبنود غير المسموح بها وذلك بعد طرح الإعفاء القانوني المسموح به والمقدر بمبلغ ٣٠,٠٠٠ ريال عماني. كما احتسابها للشركات الهندية التابعة بموجب قانون ضريبة الدخل بالهند بمعدل ٣٣% من الربح الخاضع للضريبة بعد طرح النفقات غير الخاضعة وقرق الإهلاك.

(أ) مصاريف ضريبة الدخل

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٧٤٥	١,١٨٢	-	١,٠٣٤	ضريبة السنة الحالية
٦٠٢	(١٨٣)	٦١٧	(٢٦١)	الضريبة المؤجلة (إيضاح ٢١ - ب)
١,٣٤٧	٩٩٩	٦١٧	٧٧٣	

إن المعدل الضريبي الذي يسري على الشركة الأم ١٢% لغرض تحديد النتائج الخاضعة للضريبة للسنة، فإن الربح المحاسبي تم تعديله لأغراض ضريبية. التعديلات للأغراض الضريبية تشمل البنود المتعلقة بالدخل والمصروفات. بعد سريان تلك التعديلات، فإن متوسط المعدل الضريبي الساري تم تقديره ليكون ١٦% (٢٠١٠: لا شيء).

إن الفرق بين المعدلات الضريبية السارية البالغة ١٢% (٢٠١٠ - ١٢%) والسعر الضريبي الساري ١٦% (٢٠١٠: لا شيء) ناتج بسبب أن الأثر الضريبي للدخل لم يعتبر خاضع للضريبة والمصروفات التي لم يتم اعتبارها قابلة للخصم. تتبني التعديلات على الفهم الحالي للقوانين والنظم والممارسات الضريبية الحالية.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٤ - الضريبة (تابع)

لقد تم الإنتهاء من التقديرات الضريبية للشركة الأم من قبل دائرة الضرائب حتى عام ٢٠٠٧. إن الربط الضريبي للدخل للشركات التابعة في مراحل مختلفة من إكماله. ترى الإدارة أن احتساب أية ضرائب عن سنوات لم يتم إجراء الربط الضريبي لها لن يكون له تأثير جوهري على المركز المالي للمجموعة كما في تاريخ الميزانية العمومية. وضع المخصص الضريبي كالتالي:-

الشركة الأم		الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
-	-	٧٤٥	-	الرصيد في بداية السنة
١,٠٣٤	-	١,١٨٢	٧٤٥	المحمل للسنة
١,٠٣٤	-	١,٩٢٧	٧٤٥	الرصيد في نهاية السنة

(ب) الإلتزامات الضريبية المؤجلة

يتم احتساب الضريبة الدخل المؤجلة على كافة الفروقات المؤقتة وفق طريقة الإلتزام للميزانية العمومية بإستخدام معدل ضريبي رئيسي حسب قانون الضريبة بالدولة المعنية.

صافي إلتزام الضريبة المؤجلة والضريبة المؤجلة المحملة/ (المرتجعة) في بيان الدخل تنسب إلى البنود التالية:

الشركة الأم

١ يناير ٢٠١١	المحمل إلى بيان الدخل	٣١ ديسمبر ٢٠١١	١ يناير ٢٠١٠	المحمل إلى بيان الدخل	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
٧,٨٢٦	(٤٤٣)	٧,٣٨٣	٨,١٩٧	(٣٧٠)	٧,٨٢٧
(٢٢١)	٢٢١	-	(١,٢٤٤)	٩٥٣	(٢٩١)
-	(٣٩)	(٣٩)	٣٥	٣٤	٦٩
٧,٦٠٥	(٢٦١)	٧,٣٤٤	٦,٩٨٨	٦١٧	٧,٦٠٥

ممتلكات وآلات ومعدات
خسائر مُحملة (بموجب القوانين الضريبية)
الذمم المدينة و المخزون

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

(ب) الإلتزامات الضريبية المؤجلة (تابع)

الموحدة

١ يناير ٢٠١١	المحمل إلى بيان الدخل	٣١ ديسمبر ٢٠١١	١ يناير ٢٠١٠	المحمل إلى بيان الدخل	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
٨,٠٤٣	(٤٤٢)	٨,٤٨٥	٧,٥٨٢	(٤٦١)	٨,٠٤٣
(٢٢١)	٩٥٤	(١,١٧٥)	-	٢٢١	(٢٢١)
-	٣٧	(٣٧)	٥٧	٥٧	-
-	٥٣	(٥٣)	-	-	-
٧,٨٢٢	٦٠٢	٧,٢٢٠	٧,٦٣٩	(١٨٣)	٧,٨٢٢

٢٥ - تكاليف عقود المقاولات

الموحدة	الشركة الأم	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
٨٨,٣٢١	٨٩,٨٧٩	٨٦,٩٤٨	٨٨,٥٥١	٨٨,٣٢١	٨٨,٣٢١
١٠٩,٢٩٣	٧٥,١٣٣	١٠٦,٠٣٠	٧٤,٥٣٧	١٠٩,٢٩٣	١٠٩,٢٩٣
٧٠,٦١٣	٤٣,١٦٢	٦٨,٩٦٨	٤٢,٣١٥	٧٠,٦١٣	٧٠,٦١٣
٢٣,٦٧٨	٢٣,١٩٨	٢٢,٧٧٨	٢٢,٣٨٧	٢٣,٦٧٨	٢٣,٦٧٨
١٨,٧٠٨	١٩,٧٠٩	١٨,١٧٨	١٩,٣٥٧	١٨,٧٠٨	١٨,٧٠٨
١٦,٦٧٣	١٥,١١٦	١٥,٨٢٤	١٤,٦٧٨	١٦,٦٧٣	١٦,٦٧٣
١٢,٨٤٨	١٢,٢٥٧	١٢,٠٥٣	١١,٩٠٣	١٢,٨٤٨	١٢,٨٤٨
٧,٩٨١	٥,٤٩٤	٧,٤٧٨	٥,٣٢٠	٧,٩٨١	٧,٩٨١
١٨٧	٢٠٠	-	-	١٨٧	١٨٧
٣٤٨,٣٠٢	٢٨٤,١٤٨	٣٣٨,٢٥٧	٢٧٩,٠٤٨	٣٤٨,٣٠٢	٣٤٨,٣٠٢

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٦ - دخل المبيعات والخدمات

الشركة الأم		الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٣,٠٦٥	١,٣٣٣	٣,٠٦٥	١,٣٣٣	مبيعات
-	-	-	-	خدمات تأجير
-	-	-	-	خدمات تدريب
٣,٠٦٥	١,٣٣٣	٥,٥٧٢	٤,١٠٩	

٢٧ - المصاريف العمومية والإدارية

الشركة الأم		الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٥,١٧٨	٥,٣٤٨	٥,٥٦٧	٥,٧٢٠	تكاليف العاملين
٣,٥٧٤	٣,١١٥	٣,٦٥	٣,١٨٨	تكاليف التأمين
٢,٨٩٧	٢,٧٠٤	٣,٠١٨	٢,٧٧٠	إيجار
٢,٣٦٨	٢,٨٥٩	٢,٣٩٠	٢,٨٩٠	تكاليف الكهرباء والماء
٢,١٧١	١,٠٨٨	٢,٣٠٨	١,٢٥٥	أتعاب قانونية ومهنية
١,٦٦١	١,٧٠٠	١,٦٦٨	١,٧١٤	ضمانات بنكية ورسوم أخرى
٩٨٩	٩٧٠	١,٠١٩	٩٩٤	مصاريف إتصالات
٩٠٩	٨٠٨	٩٢٠	٨١١	ترويج الأعمال
٦٤٥	٦١٧	٦٨٠	٦٨٢	تكاليف سفر
٥٢٤	٥٠٣	٥٣٣	٥١٥	إهلاك
٣٤٣	٢٨٤	٣٦١	٢٩٨	إصلاح وصيانة - أخرى
٣٠٧	٢٩١	٣١٧	٣٠٣	قرطاسية ومطبوعات
٢٨٦	١٥٥	٢٨٦	١٥٥	رسوم مناقصات
٢٦٨	٦٦٧	٣٣٣	٧٣٦	مصاريف متنوعة
١٩٦	١٤٥	١٩٦	١٤٥	نفقات المدراء
-	-	-	١٩	مصاريف سابقة للتأسيس
-	-	١٦٦	٣٤٩	ضرائب غير مباشرة
٢٢,٣١٦	٢١,٢٥٤	٢٣,٥٠٧	٢٢,٥٤٤	
(١١,٩٠٣)	(١٢,٠٥٣)	(١٢,٢٥٧)	(١٢,٨٤٨)	مخصوصاً: المتعلقة بتكاليف العقود والتشغيل
١٠,٤١٣	٩,٢٠١	١١,٢٥٠	٩,٦٩٦	

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٨ - صافي مصاريف تمويلية

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٦,٩٩٨	٦,٨٧٩	٦,٦٩٧	٦,٧٢٨	تكاليف الفوائد
(٥٨)	(١٠١)	(٤٩)	(٩٣)	إيرادات الفوائد
<u>٦,٩٤٠</u>	<u>٦,٧٧٨</u>	<u>٦,٦٤٨</u>	<u>٦,٦٣٥</u>	

٢٩ - إيرادات أخرى

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٦٨	٨٥٠	٨٩	٧٦٧	المحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
٥	(٣٨)	-	٨١	المحصل من سعر صرف العملة الأجنبية
٥٨٤	١,٠٦٩	٥٥٠	١,٠٣٧	إيرادات متنوعة
<u>٧٥٧</u>	<u>١,٨٨١</u>	<u>٦٣٩</u>	<u>١,٨٨٥</u>	

٣٠ - عوائد السهم الواحد

العائد الأساسي للسهم يتم احتسابه بتقسيم ربح السنة المنسوب للمساهمين بالشركة الأم بمتوسط رصيد عدد الأسهم خلال السنة.

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٥,٩٩٤	٥,٢٣٥	٤,٥٤٦	٥,٦٩٧	ربح السنة
٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
<u>٠.٠١٨</u>	<u>٠.٠١٦</u>	<u>٠.٠١٤</u>	<u>٠.٠١٧</u>	العائد الأساسي للسهم الواحد (ريال عماني)

العائد المخفف لكل سهم يتطابق مع العائد الأساسي للسهم

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣١ - صافي الأصول للسهم الواحد

يتم احتساب صافي الأصول للسهم الواحد بقسمة حقوق ملكية المساهمين بالمجموعة والشركة الأم في نهاية السنة على عدد الأسهم كما في تاريخ الميزانية العمومية على النحو التالي :

الشركة الأم		الموحدة	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
٨٥,٨٤٩	٨٣,٤٥٢	٨٦,٩٤٥	٨٥,٠١٠
٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠
٠.٢٦٠	٠.٢٥٣	٠.٢٦٣	٠.٢٥٨

صافي الأصول (ريال عماني)

عدد الأسهم القائمة في نهاية السنة (بالآلاف)

العائد الأساسي للسهم الواحد (ريال عماني)

٣٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين، أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات التي يتمتعون فيها بالقدرة على التحكم وممارسة التأثير بصورة فعالة على القرارات المالية والتشغيلية.

تحتفظ المجموعة بأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والتي تنتج عن المعاملات التجارية العادية والتي يتم الدخول فيها بموجب شروط وأحكام تعتبرها الإدارة قابلة للمقارنة مع الصفقات التجارية مع الأطراف الأخرى .

فيما يلي ملخص للمعاملات الهامة مع أطراف ذات علاقة تظهر في البيانات المالية :

الشركة الأم		الموحدة	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
١,١٦٦	١,٣٩٨	١,١٦٦	١,٣٩٨
١٤	٣٠٥	٧٦٥	١,١٦٤
٣٠١	٢٤٥	٣٠١	٢٤٥
٧,١٣٨	٣,٦٧٦	٧,١٩٠	٣,٧٣٩
١٩٣	١٤٤	١٩٣	١٤٤

إيرادات عقود مقاولات

خدمات تأجير

شراء ممتلكات وآلات ومعدات

شراء بضاعة / خدمات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

المبالغ المستحقة من وإلى الأطراف ذات العلاقة مفصّل عنها في الإيضاحات ١١ و ٢٣ على التوالي. الأرصدة المتبقية للمبالغ غير مؤمنة وسيتم تسويتها نقداً. لم يتم تسجيل أي تكاليف ديون هالكة ومشكوك في تحصيلها خلال الفترة عن المبالغ المدينة لأطراف ذات علاقة .

الإدارة العليا هي أولئك الأشخاص الذين يتمتعون بصلاحيات وسلطات تخولهم بالتخطيط وتوجيه أنشطة الشركة والتحكم فيها سواء بشكل مباشر أو غير مباشر شاملاً أي عضو مجلس إدارة "سواء كان تنفيذي أو بخلاف ذلك" .

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي مكافآت أعضاء الإدارة العليا خلال السنة:

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٩٢٨	١,٥٣٢	٨٣٧	١,٢٥٢	منافع قصيرة الأجل لأعضاء الإدارة العليا
١١	١٢	١٠	١١	منافع ما بعد الخدمة لأعضاء الإدارة العليا
<u>٩٣٩</u>	<u>١,٥٤٤</u>	<u>٨٤٧</u>	<u>١,٢٦٣</u>	

٣٣ - الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

الموحدة		الشركة الأم		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٧٤,٦٩٣	١٨١,٣٩٧	١٧٤,٤٥٦	١٦٣,٤٦٥	سندات وضمائمات
٢٤,٤٣٤	١٣,٣١١	٢٤,٤٣٤	١٣,٣١١	إعتمادات مستندية
٢٩٨	٤٠٩	٢٩٨	٤٠٩	إلتزامات رأسمالية
<u>١٩٩,٤٢٥</u>	<u>١٩٥,١١٧</u>	<u>١٩٩,١٨٨</u>	<u>١٧٧,١٨٥</u>	

للمجموعة تأجير تمويلي للعديد من جوانب الأجهزة والمعدات. هذه الأصول مرسلة ومبين إهلاكها في السجلات المحاسبية للشركة. الحد الأدنى من الدفعات المستقبلية للتأجير بموجب عقود التأجير التمويلي وعقود الشراء التأجيري مع القيمة الحالية لصافي أقل دفعات كما هي ادناه:-

٢٠١٠/١٢/٣١		٢٠١١/١٢/٣١		
القيمة الحالية للدفعات	أدنى دفعات	القيمة الحالية للدفعات	أدنى دفعات	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٣,١٤٠	٣,٥٧٦	٤,١٠٤	٥,٣٤٦	خلال سنة واحدة
٤,٨٠٩	٥,٢٣٣	٥,٢٧٣	٤,٦٤٨	بعد سنة ولكن ليس أكثر من ٥ سنوات
<u>٧,٩٤٩</u>	<u>٨,٨٠٩</u>	<u>٩,٣٧٧</u>	<u>٩,٩٩٤</u>	إجمالي أقل دفعات تأجير
-	(٨٦٠)	-	(٦١٧)	مخصوصاً بمبالغ تمثل تكلفة التمويل
<u>٧,٩٤٩</u>	<u>٧,٩٤٩</u>	<u>٩,٣٧٧</u>	<u>٩,٣٧٧</u>	القيمة الحالية لأقل دفعات تأجير

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

دعوى قضائية

(١) تم تقديم دعوى قضائية ضد الشركة الأم حول نزاع يتعلق بقطعة أرض مستأجرة، قامت الشركة الأم بتشديد مبنى عليها. حسب تقييم الخبير، فإنه بناء على أمر التنفيذ الصادر من المحكمة، يتوجب على الشركة الأم دفع مبلغ مليون ريال عماني تقريباً، عبارة عن الفرق بين قيمة العقار الثابت والإيجار السنوي حسب سعر السوق للفترة محل النزاع. قامت الشركة الأم بإيداع مبلغ ٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني لدى أمانة محكمة التنفيذ في إنتظار تنفيذ قرارها، وقد سجل المبلغ تحت بند ودائع في البيانات المالية. تنوي الشركة الأم التقدم بطعن لدى المحكمة العليا وبناء على نصيحة محامي الشركة، فإن إدارة الشركة الأم على قناعة بأنه لا يتوقع أن يكون هنالك أي إلزام يمكن أن ينتج عن ذلك، ولذلك لم يتم إدراج أي مخصص لأي أثر مالي متوقع في هذه البيانات المالية الموحدة .

(٢) الشركة الأم وشركاتها التابعة مثل الغالبية العظمى من شركات المقاولات، تخضع للتقاضي في مجرى أعمالها العادية. بناء على نصيحة قانونية مستقلة، فإن الشركة الأم مع شركاتها التابعة لا تعتقد بأن ينتج عن تلك الدعاوى القانونية أثر جوهري على عائدات المجموعة أو مركزها المالي.

٣٤ - قطاعات عمل الشركة

تعمل المجموعة في قطاعين جغرافيين، سلطنة عمان والهند.

تم عرض المعلومات القطاعية فيما يتعلق بقطاعات أعمال المجموعة . ينتمي قطاع الأعمال على إدارة المجموعة والبيئة الداخلية . نتائج القطاع ، الأصول والالتزامات تشمل البنود التي تنسب مباشرة إلى القطاع وتلك التي يمكن تخصيصها على أساس معقول. تم تقسيم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات - البناء، إيجار المعدات وتدريب الأشخاص. الأنشطة الرئيسية للشركة الأم والشركة التابعة لها في الهند تتمثل في أعمال التشييد والبناء المدنية والميكانيكية، هندسة الصحة العامة، تشييد الطرق، الأعمال الكهربائية، السباكة وعقود الصيانة. الأنشطة الأخرى تتمثل في تأجير الرافعات، المعدات والمركبات الأخرى وتدريب السائقين ، المشغلين والآخرين.

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٤ - قطاع عمل الشركة (تابع)

النتائج المالية، الأصول والإلتزامات لقطاعات الأعمال كالتالي:-

الإنشـاءات		التأجير		التدريب		إستبـعادات		الموحدة	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني	بالآلف ريال عماني
٣٠٤,٧١٥	٣٦٨,٧٥٢	١,٧٠١	١,٨٠٦	٨٠٦	٩٧٠	(١٤)	(٣٠٥)	٣٠٧,٢٠٨	٣٧١,٢٢٣
٢٩٩,٣٥٦	٣٦٢,٨٤٣	١,٦٣٨	١,٧٩٣	٩٦٤	٨٩٢	(١٤)	(٣٠٥)	٣٠١,٩٤٤	٣٦٥,٢٢٣
٥,٣٥٩	٥,٩٠٩	٦٣	١٣	(١٥٨)	٧٨	-	-	٥,٢٦٤	٦,٠٠٠
٤٠٠,٦٢١	٤١٧,١٦١	٣,٤٩٢	٤,٠٦٧	١٩١	٢٦٠	(٩٥٨)	(٧٥٨)	٤٠٣,٣٤٦	٤٢٠,٧٣٠
٣١٣,٥٣٩	٣٣٢,٣٣٨	٢,٠٥٥	٢,٦٩٣	١٢١	٣٢	-	-	٣١٥,٧١٥	٣٣٥,٠٦٣

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

٣٥- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة

المطلوبات المالية الرئيسية للمجموعة، بإستثناء المشتقات المالية، تتمثل بالقروض والإقتراضات والدائنين التجاريين والآخرين. إن الغرض الرئيسي لهذه المطلوبات المالية هو لتكوين تمويل لعمليات المجموعة. يوجد لدى المجموعة قرض ومدينون آخرون وتجارين والنقدية في الصندوق والودائع قصيرة الأجل ، التي تنشأ مباشرة من عملياتها. تحتفظ المجموعة أيضاً بإستثمارات متوفرة للبيع وإستثمارات لتاريخ الإستحقاق وتقوم بإبرام معاملات المشتقات المالية.

النشاط الذي تقوم به المجموعة معرض لمختلف المخاطر المالية، وهي بالأساس المخاطر السائدة في السوق (بما فيها مخاطر العملات، ومخاطر معدلات سعر الفائدة، ومخاطر الأسعار)، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. تقوم الشركة بإدارة المخاطر داخلياً وبموجب السياسات الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر القيمة العادلة الناشئة عن التدفق النقدي المستقبلي للأدوات المالية والتي سوف تتذبذب نتيجة للتغيرات في سعر السوق. وتتضمن أسعار السوق ثلاث أنواع من المخاطر وهي : مخاطر سعر الفائدة، ومخاطر العملة ومخاطر الأسعار الأخرى مثل مخاطر حقوق الملكية. وتتأثر الأدوات المالية بمخاطر السوق بما في ذلك القروض والسلف و الودائع و الاستثمارات المتاحة للبيع وكذلك الأدوات المالية المشتقة.

مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية التي سوف تتذبذب نتيجة للتغيرات في أسعار فائدة السوق.

المجموعة معرضة لمخاطر سعر الفائدة على الأصول والالتزامات التي تحسب عليها فائدة (ودائع بنكية قصيرة الأجل، وإستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق، وقروض بنكية وقروض لأجل). تقوم الإدارة بإدارة مخاطر سعر الفائدة من خلال المراقبة المستمرة للتغيرات في أسعار الفائدة والحصول على تسهيلات ذات سعر فائدة أقل والتعاقد على أسعار فائدة ثابتة.

مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة الأجنبية هي مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية التي ستكون عرضة للتقلبات نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملة الأجنبية. تعمل المجموعة في الأسواق الدولية وهي معرضة لمخاطر أسعار صرف العملة الأجنبية المختلفة، وبشكل خاص الدولار الأمريكي، واليورو، والجنيه الإسترليني وكافة عملات دول مجلس التعاون الخليجي.

إن غالبية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة تتم إما بالعملة المحلية الريال العماني أو بعملة ثابتة مقابل الريال العماني. القرض لأجل يستحق بالدولار الأمريكي، بما أن الريال العماني هو ثابت مقابل الدولار

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تعتبر أنها تمثل مخاطر عملة جوهرية. بالتالي تعتقد الإدارة بأنه لا يوجد هناك تأثير جوهرى على الربحية في حال ضعفت هذه العملات الأجنبية أو قويت مقابل الريال العماني مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

مخاطر أسعار الأسهم

المجموعة معرضة لمخاطر الأسعار المتعلقة بالاستثمارات المدرجة والتي يتم تداولها في الأسواق المالية المنظمة. لإدارة مخاطر الأسعار الناجمة عن الاستثمارات في الأسهم ، تقوم الإدارة باستمرار بمراقبة السوق والعوامل الرئيسية التي تؤثر على حركة سوق الأسهم. وترى الإدارة أن أثر تقلبات الأسعار على الاستثمارات المدرجة لن يكون جوهرياً بالنظر إلى قيمة الاستثمارات المدرجة في تاريخ الميزانية العمومية.

مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان بالأساس من تعرض المجموعة للائتمان مع العملاء، وتشتمل على الذمم المدينة المستحقة والمعاملات التي تم الالتزام بها. لدى المجموعة سياسة لإدارة الائتمان وتقوم بالمراقبة المستمرة. يتم تقييم الائتمان على جميع العملاء الطالبين لتسهيلات الائتمان لأكثر من مبلغ محدد. المجموعة تسعى للحد من مخاطر الائتمان بالنسبة للبنوك فقط من التعامل مع البنوك ذات السمعة الجيدة بالنسبة للعملاء من خلال وضع قيود الائتمان للعملاء من الأفراد ورصد المبالغ المستحقة غير المسددة.

إدارة رأس المال

أهداف المجموعة من إدارة رأس المال ضمان مقدرة المجموعة على الاستمرار بالأعمال التجارية، وبالتالي الاستمرار في توفير عائدات ومصالح إلى المساهمين والمستفيدين الآخرين. إن سياسة الإدارة الحفاظ على قاعدة رأس مال قوية من أجل الحفاظ على الدائنين وثقة السوق واستدامة التنمية في المستقبل للأعمال.

إن الإدارة واثقة من الحفاظ على المستوى الحالي للربحية من خلال تعزيز أعلى خط نمو والحكمة في إدارة التكاليف. المجموعة لا تخضع لمتطلبات رأس المال المفروضة من الخارج.

لا يوجد هناك أي تغيير في أغراض وسياسات أو عمليات المجموعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان

أ) التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للأصول المالية الحد الأقصى لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ الميزانية العمومية كما يلي :-

الشركة الأم		الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٤٣,٠٠٠	٣٦,٢٩٣	٤٣,٠٨١	٣٦,٨٧٣	حجوزات مدينة
١٥٥,٨٢١	١٦١,٦٩١	١٥٨,٧٩٢	١٦٤,١٦٣	ذمم تجارية مدينة
١٨,٠١٣	١٥,٨٥٤	١٧,٢٩٥	١٥,٣٣٩	مدفوعات مقدماً وذمم مدينة أخرى
١,٠١٠	٢,٢٤٥	١,٠٥٠	٢,٣٩٢	ودائع لدى البنوك
١,٩٥١	١,٣٨٩	٢,٣٥٩	١,٧٠٩	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢١٩,٧٩٥	٢١٧,٤٧٢	٢٢٢,٥٧٧	٢٢٠,٤٧٦	

كان التعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة للذمم التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى بتاريخ الميزانية العمومية وفقاً لنوع العميل كما يلي:

الشركة الأم		الموحدة		
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٣١,٦٤٠	١١٣,٠١٦	١٣٢,١٢٠	١١٣,٧٨٠	عملاء القطاع الحكومي
١٣,٦٧٧	٢٧,٤٦٩	١٣,٦٧٧	٢٧,٤٦٩	شركة تنمية نفط عمان
١٠,٥٠٤	٢١,٢٠٦	١٢,٩٩٥	٢٢,٩١٤	عملاء القطاع الخاص
١٥٥,٨٢١	١٦١,٦٩١	١٥٨,٧٩٢	١٦٤,١٦٣	

وضعت الشركة سياسات وإجراءات إئتمانية تعتبر ملائمة لعملياتها. تتمثل الأنشطة التجارية للشركة بشكل رئيسي في الإشتراك في المناقصات / العطاءات. عند قبول المناقصة / العطاء تُبرم الشركة عقداً مفصلاً مع العميل ، يوضح شروط السداد والتنفيذ بالإضافة إلى شروط الائتمان.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

(ب) كانت أعمار الذمم المدينة بتاريخ الميزانية العمومية كما يلي:

الموحدة		الشركة الأم		٣١ ديسمبر ٢٠١١
الإجمالي	الإنخفاض في القيمة	الإجمالي	الإنخفاض في القيمة	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
١٠٩,٦٤١	-	١٠٨,٨٢٤	-	ليست مستحقات سابقة
١٧,٤٦٣	-	١٦,١٨٦	-	مستحقات سابقة ٠ - ١٨٠ يوم
٦,٥٧٣	-	٦,٠٥٦	-	مستحقات سابقة ١٨١ - ٣٦٥ يوم
٢٥,١١٥	-	٢٤,٧٥٥	-	أكثر من ٣٦٥ يوم
١٥٨,٧٩٢	-	١٥٥,٨٢١	-	

الموحدة		الشركة الأم		٣١ ديسمبر ٢٠١٠
الإجمالي	الإنخفاض في القيمة	الإجمالي	الإنخفاض في القيمة	
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	
٣٥,١٤٣	-	٣٥,٠٢٤	-	ليست مستحقات سابقة
٩٦,٠٨٣	-	٩٣,٧٣٠	-	مستحقات سابقة ٠ - ١٨٠ يوم
٣,٧٤٣	-	٣,٧٤٣	-	مستحقات سابقة ١٨١ - ٣٦٥ يوم
٢٩,١٩٤	-	٢٩,١٩٤	-	أكثر من ٣٦٥ يوم
١٦٤,١٦٣	-	١٦١,٦٩١	-	

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

(ب) - مخاطر السيولة

فيما يلي الإستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية متضمنة سداد الفوائد:

(أ) الشركة الأم

أكثر من ٣٦٥ يوم بـألف ريال عماني	١٨١ - ٣٦٥ يوم بـألف ريال عماني	٩١ - ١٨٠ يوم بـألف ريال عماني	٩٠ - ٠ يوم بـألف ريال عماني	القيمة الدفترية بـألف ريال عماني	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٥,٠٦٥	١٠,٣٢٩	٥,١٩٣	٤,٧٣٦	٤٥,٣٢٣	قروض لأجل
٥,٢٧٣	٢,٢٨٨	١,١١٢	٧٠٤	٩,٣٧٧	إلتزام تمويل تأجير
-	-	٩,٤٢٧	٣٦,٤٩٦	٤٥,٩٢٣	قروض بنكية
-	-	٣,٥٠٠	٢٢,٣٥٠	٢٥,٨٥٠	قروض قصيرة الأجل
٦٩٨	-	-	-	٦٩٨	دائن غير جاري لشراء ممتلكات وألات ومعدات
٣٠,٧٠٤	١٠,٣٩٠	٢٢,٠١٢	١١٠,٤٥٥	١٧٣,٥٦١	الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى
٦١,٧٤٠	٢٣,٠٠٧	٤١,٢٤٤	١٧٤,٧٤١	٣٠٠,٧٣٢	

(ب) الموحدة

أكثر من ٣٦٥ يوم بـألف ريال عماني	١٨١ - ٣٦٥ يوم بـألف ريال عماني	٩١ - ١٨٠ يوم بـألف ريال عماني	٩٠ - ٠ يوم بـألف ريال عماني	القيمة الدفترية بـألف ريال عماني	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٥,٩٩٢	١٠,٦٤١	٥,٣٨٠	٤,٩٥١	٤٦,٩٦٤	قروض لأجل
٥,٢٧٣	٢,٢٨٨	١,١١٢	٧٠٤	٩,٣٧٧	إلتزام تمويل تأجير
-	-	٩,٤٢٧	٣٧,٧٩٧	٤٧,٢٢٤	قروض بنكية
-	-	-	-	-	قروض قصيرة الأجل
٦٩٨	-	-	-	٦٩٨	دائن غير جاري لشراء ممتلكات وألات ومعدات
٣٠,٨٠٩	١٣,٤٥٨	٢٢,٠١٢	١١٠,٤٥٥	١٧٦,٧٣٤	الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى
٦٢,٧٧٢	٢٦,٣٨٧	٣٧,٩٣١	١٥٣,٩٠٧	٢٨٠,٩٩٧	

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي الإستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية متضمنة سداد الفوائد:

أ) الشركة الأم					
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	القيمة الدفترية	٠ - ٩٠ يوم	٩١ - ١٨٠ يوم	١٨١ - ٣٦٥ يوم	أكثر من ٣٦٥ يوم
بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني
٤١,٩٢٣	٦,٩١٧	٦,٦٩٩	٧,٢٥٨	٢١,٠٤٩	قروض لأجل
٥,٥٤٧	٦١٩	٦٢٧	١,٢٤٦	٣,٠٥٥	إلتزام تمويل تأجيري
٤٧,٤٧٨	٣٢,١٣٩	١٥,٣٢٧	١٢	-	قروض بنكية
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	-	-	-	قروض قصيرة الأجل
١,٧٣٣	-	-	-	١,٧٣٣	دائن غير جاري لشراء
					ممتلكات وألات
					ومعدات
١٨٣,٧٩٠	١٤٧,٤٩٧	٢٧,٢٢٠	٩,٠٧٣	-	الذمم التجارية المدينة
					والذمم المدينة الأخرى
٢٩٨,٤٧١	٢٠٥,١٧٢	٤٩,٨٧٣	١٧,٥٨٩	٢٥,٨٣٧	

(ب) الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
القيمة الدفترية	٠ - ٩٠ يوم	٩١ - ١٨٠ يوم	١٨١ - ٣٦٥ يوم	أكثر من ٣٦٥ يوم	
بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	بآلاف ريال عماني	
٤٣,٠٧٠	٧,١٣٩	٦,٩٢١	٧,٦٠٣	٢١,٤٠٧	قروض لأجل
٧,٩٤٩	٦٧٦	٦٨٣	١,٣٥٨	٥,٢٣٣	إلتزام تمويل تأجيري
٤٧,٦٥٠	٣٢,٣١١	١٥,٣٢٧	١٢	-	قروض بنكية
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	-	-	-	قروض قصيرة الأجل
١,٧٥٧	-	-	-	١,٧٥٧	دائن غير جاري لشراء
					ممتلكات وألات ومعدات
١٨٦,٦٩٩	١٤٩,٨٣٥	٢٧,٦٤٧	٩,٢١٦	-	الذمم التجارية المدينة
					والذمم المدينة الأخرى
٣٠٥,١٢٥	٢٠٧,٩٦١	٥٠,٥٧٨	١٨,١٨٩	٢٨,٣٩٧	

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٥ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة (تابع)

(ج) - مخاطر سعر الفائدة

تعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة يتعلق بوادئها البنكية ، السلفيات والقروض لأجل.
تم الإقرار بقروض لأجل بقيمة ٣٣,٤٠٧,٠٠٠ ريال عماني (١٩,٥٨٠,٠٠٠ ريال عماني في ٢٠١٠)
بسعر فائدة ثابتة يعرض الشركة لمخاطر سعر فائدة القيمة العادلة. بقية القروض لأجل بقيمة ١١,٩١٦,٠٠٠
ريال عماني (٢٢,٣٤٢,٠٠٠ ريال عماني في ٢٠١٠) تم الإقرار بها بفائدة متغيرة بما يعرض الشركة
لمخاطر سعر الفائدة على التدفق النقدي.
ودائع الشركة البنكية قصيرة الأجل تحمل أسعار فائدة ثابتة وبالتالي ليست معرضة لمخاطر سعر الفائدة.

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركاتها التابعة

ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٦ القيم العادلة للأدوات المالية القيم العادلة

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية والمشتقات.
تتكون الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والمدينين والإستثمارات المتوفرة للبيع. تتكون المطلوبات المالية من القروض لأجل والقرض والدائنين.
نبين فيما يلي مقارنة حسب النوع للقيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة المدرجة في البيانات المالية:

القيمة الدفترية				القيمة العادلة			
٢٠١١		٢٠١٠		٢٠١١		٢٠١٠	
المجموعة	الشركة الأم	المجموعة	الشركة الأم	المجموعة	الشركة الأم	المجموعة	الشركة الأم
بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني	بالآلاف ريال عماني
١٨٥,١٢٣	١٨٢,٠٧١	١٨٤,٦٣١	١٨١,٥٧٩	١٨٥,١٢٣	١٨٢,٠٧١	١٨٤,٦٣١	١٨١,٥٧٩
١٤٥	١٢٥	١٤٥	١٢٥	١٤٥	١٢٥	١٤٥	١٢٥
٤,٧٣٤	٦,٠٢٦	٤,٤٧٧	٥,٤٤٦	٤,٧٣٤	٦,٠٢٦	٤,٤٧٧	٥,٤٤٦
٣,٤٠٩	٢,٩٦١	٤,١٠١	٣,٦٣٤	٣,٤٠٩	٢,٩٦١	٤,١٠١	٣,٦٣٤
٩,٨٢٦	٩,٧١١	٨,٣٤٣	٩,١٠٠	٩,٨٢٦	٩,٧١١	٨,٣٤٣	٩,١٠٠
٢٠٣,٢٣٧	٢٠٠,٨٩٤	٢٠١,٦٩٧	١٩٩,٨٨٤	٢٠٣,٢٣٧	٢٠٠,٨٩٤	٢٠١,٦٩٧	١٩٩,٨٨٤
٨٧,٣٥٧	٨٦,٨٧١	٩٦,٠٧٩	٩٥,٧٢٣	٨٧,٣٥٧	٨٦,٨٧١	٩٦,٠٧٩	٩٥,٧٢٣
٢,٠٨٤	١,٦٦٣	٣,٠١٦	٢,٤١٨	٢,٠٨٤	١,٦٦٣	٣,٠١٦	٢,٤١٨
٤٧,٢٢٤	٤٥,٩٢٣	٤٧,٦٤٩	٤٧,٤٧٧	٤٧,٢٢٤	٤٥,٩٢٣	٤٧,٦٤٩	٤٧,٤٧٧
٧٢,٨١٤	٧١,١٧٣	٦١,٠٧١	٥٩,٩٢٢	٧٢,٨١٤	٧١,١٧٣	٦١,٠٧١	٥٩,٩٢٢
٢٠٩,٤٧٩	٢٠٥,٦٣٠	٢٠٧,٨١٥	٢٠٥,٥٤٠	٢٠٩,٤٧٩	٢٠٥,٦٣٠	٢٠٧,٨١٥	٢٠٥,٥٤٠

الموجودات المالية

ذمم مدينة تجارية
الإستثمارات المتوفرة للبيع
المستحق من الأطراف ذات العلاقة
أرصدة بنكية وودائع
إستثمار بشركة شقيقة

المجموع

المطلوبات المالية

ذمم دائنة تجارية ودائنون آخرون
المستحق للأطراف ذات العلاقة
قروض بنكية
قروض لأجل

مطلوبات القطاع

شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

٣٧ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

التقديرات والإفتراضات

الإفتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة في تاريخ الميزانية العمومية، والتي لديها مخاطر هامة لتسبب تعديل جوهري للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية يتم بحثها فيما يلي:

إنخفاض قيمة المدينين

يتم عمل تقدير للمبالغ القابلة للتحويل للمدينين التجاريين عندما يكون تحصيل المبلغ بالكامل غير محتملاً. بالنسبة للمبالغ الهامة بشكل فردي، إن هذا التقدير يؤدي على أساس فردي. أما بالنسبة للمبالغ التي ليست هامة بشكل فردي، والتي فات موعد إستحقاقها، فيتم تقييمها بشكل جماعي ويطبق مخصص وفقاً لطول فترة الإستحقاق المتأخرة عن الدفع، إستناداً على معدلات الإسترداد التاريخي. في تاريخ الميزانية العمومية، بلغ إجمالي المدينين التجاريين ٨٧٣,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠-٢٠١١) ٣٦,٠٠٠ ريال عماني) وبلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (٠) ريال عماني (٢٠١٠: " " ٠ ريال عماني). سيتم في بيان الدخل إدراج أي فرق بين المبالغ الفعلية المحصلة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة.

نسبة الإكمال

تستخدم الشركة طريقة المسح في ما يتعلق بعائدات عقود المقاولات. إستخدام طريقة المسح يتطلب من الشركة أن تقوم بتقدير التكلفة بالرجوع لمرحلة إكمال أنشطة التشييد كما في تاريخ الميزانية العمومية. صحة مثل هذا التقدير لها أثر جوهري على مبلغ العائدات والأرباح المتعلقة المثبتة. أي تعديل لأرباح ناتجة عن التغييرات في التقديرات يؤخذ بها في وقت العلم بها.

إنخفاض قيمة المخزون

يُدرج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو ملغياً، يتم عمل تقدير لصافي القيمة المتوقع تحقيقها. المبالغ الهامة بشكل منفرد يتم عمل هذا التقدير على أساس فردي. المبالغ غير الهامة بشكل فردي، يتم تقييم المخزون القديم أو الملغى بشكل جماعي ويطبق مخصص وفقاً لنوع المخزون والدرجة العمرية أو الإلغاء، بناءً على أسعار البيع التقديرية.

في تاريخ الميزانية، بلغ إجمالي المخزون ٣٦٥,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠-٢٠١١) ١٩٠,٠٠٠ ريال عماني) وبلغت مخصصات المخزون القديم و الملغى ٣٢٥,٠٠٠ ريال عماني (٢٠١٠- " " ٠ ريال عماني) على التوالي. يتم إثبات أية فروقات بين المبالغ الفعلية المحققة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في بيان الدخل.

العمر الإنتاجي للممتلكات والآلات والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتحديد العمر الإنتاجي التقديري لممتلكاتها وآلاتها ومعداتنا من أجل احتساب الإستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ في عين الإعتبار الإستخدام المتوقع للأصل والإهتراء الفعلي. تقوم الإدارة سنوياً بمراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي ويتم تعديل مصروف الإستهلاك المستقبلي حيث تعتقد الإدارة بأن العمر الإنتاجي يختلف عن التقديرات السابقة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تابع)

انخفاض قيمة الاستثمارات في الأسهم
تعامل المجموعة استثمارات في الأسهم المتاحة للبيع كمنخفضة قيمتها عندما يكون هناك انخفاض كبير لفترات طويلة في القيمة العادلة بأقل من التكلفة أو وجود دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة. تحديد ما هو 'كبير' أو 'فترة طويلة' يتطلب إتخاذ حكم، وهو حاسم للتقييم من قبل المجموعة على أساس كل حالة على حدة.

الضرائب

توجد أوجه عدم التيقن فيما يتعلق بتفسير القوانين الضريبية وكمية وتوقيت الدخل الخاضع للضريبة في المستقبل. بالنظر إلى مجموعة واسعة من العلاقات التجارية وطبيعة الاتفاقات التعاقدية القائمة، الخلافات التي تنشأ بين النتائج الفعلية والافتراضات، أو تغييرات في المستقبل لمثل هذه الافتراضات، قد يحتم إجراء التعديلات في المستقبل لحساب ضريبة الدخل والتي سجلت بالفعل. تقوم المجموعة بتكوين مخصصات، استناداً إلى تقديرات معقولة، عن العواقب المحتملة لوضع اللمسات النهائية للربوط الضريبية لمجموعة الشركات المعنية. مقدار تلك المخصصات يستند على عوامل مختلفة، مثل الخبرة لربوط ضريبية سابقة وتفسيرات مختلفة من الأنظمة الضريبية من قبل الكيان الخاضع للضريبة ومسؤولية دائرة الضرائب.

المطالبات

تقدمت المجموعة بمطالبات معينة لعملائها، حيث المجموعة على ثقة تامة أنه بإكمال المفاوضات الجارية، سوف يتم قبول تلك المطالبات من قبل العملاء في مجرى الأعمال. وفقاً لسياسة المجموعة في الإقرار بالإيرادات، فإنه تم إدراج جزء من هذه المطالبات في البيانات المالية الموحدة.

٣٨ أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض الأرقام المقابلة من السنة السابقة ٢٠١٠ لتتناسب مع العرض الخاص بالسنة الحالية. إن عملية إعادة التبويب هذه لا تؤثر على الربح أو حقوق المساهمين التي تم بيانها سابقاً.